

**Première réunion de la
Commission des
ressources génétiques pour
l'alimentation et
l'agriculture dans l'exercice
de ses fonctions de Comité
intérimaire du Traité
international sur les
ressources
phytogénétiques pour
l'alimentation et
l'agriculture**

Rome, Italie, 9 au 11 octobre 2002



**Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et
l'agriculture**

**RAPPORT DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE DANS L'EXERCICE DE SES
FONCTIONS DE COMITÉ INTÉRIMAIRE POUR LE
TRAITÉ INTERNATIONAL SUR LES RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**Première réunion
Rome, 9 – 11 octobre 2002**

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE
Rome, 2002**

Table des matières

	Paragrophes
I. INTRODUCTION	1
II. ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS	2 - 4
III. RAPPORT SUR LA SITUATION RELATIVE À LA SIGNATURE ET À LA RATIFICATION DU TRAITÉ	5 - 8
IV. ADOPTION DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, DANS L'EXERCICE DE SES FONCTIONS DE COMITÉ INTÉRIMAIRE	9 - 10
V. ÉLÉMENTS DU PROGRAMME DE TRAVAIL ET BUDGET DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, DANS L'EXERCICE DE SES FONCTIONS DE COMITÉ INTÉRIMAIRE	11 - 23
<i>Projet de règlement intérieur et de règles de gestion financière et projet de procédures visant à favoriser l'application des dispositions, pour examen par l'Organe directeur</i>	12 - 14
<i>Mandat du Groupe d'experts sur les termes de l'Accord type relatif au transfert de matériel</i>	15 - 16
<i>Le programme de travail et budget 2003-2004</i>	17 - 23
VI. PROCHAINE RÉUNION DU COMITÉ INTÉRIMAIRE POUR LE TRAITÉ	24
<i>Annexes</i>	
A. Ordre du jour de la première réunion de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire	
B. Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture - Situation concernant les signatures/ratifications au 28 octobre 2002	
C. Comité intérimaire pour le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture – Règlement intérieur	
D. Mandat du Groupe d'experts sur les modalités de l'Accord type relatif au transfert de matériel	
E. Programme de travail consolidé et budget indicatif du Comité intérimaire, 2002-2004	
F. Liste des documents	
G. Liste des participants et observateurs	

**RAPPORT DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE DANS L'EXERCICE DE SES FONCTIONS
DE COMITÉ INTÉRIMAIRE POUR LE TRAITÉ INTERNATIONAL SUR LES
RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET
L'AGRICULTURE**

I. INTRODUCTION

1. La première réunion de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire pour le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture s'est tenue à Rome, du 9 au 11 octobre 2002. La liste des délégués est reproduite à l'*Annexe G*.

II. ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES VICE-PRÉSIDENTS

2. M. Fernando Gerbasi (Venezuela), Président de la Commission, a ouvert la réunion et a souhaité la bienvenue aux délégués et observateurs. Il a invité à présenter des candidatures aux fonctions de Président et Vice-Présidents. M. Gerbasi a été élu Président du Comité intérimaire et six Vice-Présidents ont été élus: Mme E. Matos (Angola), M. A. Abou Zeid (Égypte), M. C. Han Hee (Malaisie), Mme K. Herrmann (Australie), M. G. Kleijer (Suisse) et M. B. Fraleigh (Canada). M. M. Vernooij (Pays-Bas) a été élu *Rapporteur*.

3. Mme Louise O. Fresco, Sous-Directrice générale chargée du Département de l'agriculture, a souhaité la bienvenue aux délégués et observateurs. Elle a souligné la nature particulière de la diversité phytogénétique en faisant observer que l'échange de ressources phytogénétiques avait produit d'importants avantages mutuels pour tous les pays et toutes les régions dès l'apparition de l'agriculture. Mme Fresco a indiqué que le Traité était un instrument moderne et souple et que le Directeur général avait lancé un appel à tous les pays pour qu'ils le ratifient dès que possible. Elle a fait savoir au Comité intérimaire que les objectifs du Traité seraient appuyés par un certain nombre d'initiatives comme les plans visant à créer un Global Conservation Trust, qui fonctionnerait dans le cadre de la stratégie de financement du Traité, conformément au *Plan d'action mondial* de Leipzig. Mme Fresco a fait remarquer que le Fonds fiduciaire assurerait un flux de ressources financières pour aider les gouvernements nationaux et les institutions internationales à mettre en place un système de conservation *ex situ* efficace sur le plan économique et durable. Elle a demandé aux délégations de se rappeler, au cours des débats, que la mise en oeuvre du programme de travail convenu par le Comité intérimaire dépendrait de la disponibilité de ressources extrabudgétaires adéquates.

4. Le Comité intérimaire a adopté l'ordre du jour tel qu'il figure à l'*Annexe A*.

III. RAPPORT SUR LA SITUATION RELATIVE À LA SIGNATURE ET À LA RATIFICATION DU TRAITÉ

5. M. J.T. Esquinas, Secrétaire de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, a tenu les délégués au courant de la situation en ce qui concerne les signatures et la ratification du Traité, en rappelant que celui-ci entrerait en vigueur 90 jours après la quarantième ratification. Il a indiqué que 60 pays et la Communauté européenne avaient maintenant signé le Traité et que huit pays l'avaient ratifié. La liste des pays ayant signé ou ratifié le Traité est reproduite à l'*Annexe B*.

6. Le Comité intérimaire a noté ce qui suit: la sixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (La Haye, 7-19 avril 2002), dans sa Déclaration

ministérielle, a invité instamment tous les États à ratifier et appliquer pleinement [...] le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture; la Déclaration adoptée lors du Sommet mondial de l'alimentation: *cinq ans après* (Rome, 10-13 juin 2002) reconnaît « l'importance du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture, à l'appui de la sécurité alimentaire » et invite « tous les pays, s'ils ne l'ont pas encore fait, à envisager de signer et de ratifier le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture, afin qu'il puisse entrer en vigueur dès que possible »; dans la Déclaration de Johannesburg sur le développement durable, les pays participant au Sommet mondial pour le développement durable (26 août - 4 septembre 2002) ont exprimé leur engagement à l'égard du Plan de mise en oeuvre de Johannesburg, dans lequel ils « invitent les pays qui ne l'ont pas encore fait à ratifier le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture ».

7. Nombre de représentants des pays ont informé le Comité intérimaire que des procédures étaient en cours au niveau national pour signer et ratifier le Traité. Les pays qui avaient déjà signé ou ratifié le Traité ont encouragé les autres pays à faire de même dès que possible pour permettre la mise en application du Traité. Quatre pays, l'Angola, la Colombie, Cuba et l'Iran, ont annoncé leur intention de signer le Traité au cours de la session.

8. L'importance qu'il y a à aider les pays en développement et les pays en transition à préparer la législation nationale nécessaire pour l'application du Traité a été reconnue. Les Membres ont demandé à la FAO d'examiner ces requêtes en priorité et ils ont appelé les donateurs à mobiliser des fonds extrabudgétaires à cet effet.

IV. ADOPTION DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, DANS L'EXERCICE DE SES FONCTIONS DE COMITÉ INTÉRIMAIRE

9. Le Comité intérimaire a rappelé que la Conférence, à sa trente et unième session, en novembre 2001, avait adopté la Résolution 3/2001 par laquelle elle adoptait le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture et donnait des instructions concernant les arrangements intérimaires à prendre en vue de la mise en application du Traité. Dans le cadre de ces arrangements intérimaires, la Conférence a demandé au Directeur général de convoquer la première réunion du Comité intérimaire pour le Traité en 2002 et a invité la Commission dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire pour le Traité à adopter son règlement intérieur à sa première session.

10. Le Comité intérimaire a adopté son règlement intérieur tel qu'il figure à l'*Annexe C*. Il a précisé que l'adoption du règlement intérieur s'entendait sans préjudice de l'examen du règlement intérieur de l'Organe directeur du Traité.

V. ÉLÉMENTS DU PROGRAMME DE TRAVAIL ET BUDGET DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GENETIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE, DANS L'EXERCICE DE SES FONCTIONS DE COMITE INTERIMAIRE

11. Le Comité intérimaire pour le Traité a examiné les différents éléments de son Programme de travail et budget 2003-2004, sur la base du document *Programme de travail et budget 2003-2004*¹.

¹ CGRFA/MIC-1/02/9

Projet de règlement intérieur et de règles de gestion financière et projet de procédures visant à favoriser l'application des dispositions, pour examen par l'Organe directeur

12. Le Comité intérimaire a examiné les trois points suivants regroupés: le *Projet de règlement intérieur* de l'Organe directeur du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture²; le *Projet de règles de gestion financière* de l'Organe directeur du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture³; et le document *Procédures visant à faciliter l'application* du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture⁴.

13. Le Comité intérimaire pour le Traité a décidé de créer un groupe de travail à composition non limitée, composé d'experts et chargé de se réunir entre les sessions, avec un appui technique approprié. Le Groupe de travail examinerait d'abord le règlement intérieur de l'Organe directeur, sur la base de l'Annexe du document *Projet de règlement intérieur*. Il examinerait ensuite le projet de règles de gestion financière de l'Organe directeur, sur la base de l'Annexe 1 du document *Projet de règles de gestion financière*. Enfin, il étudierait les procédures visant à favoriser l'application du Traité et, à cette fin, il a demandé au Directeur général de solliciter les vues des pays sur cette question. Il a été convenu que les contributions présentées par les pays au cours de ce processus seraient affichées sur le site web de la FAO. Le Comité intérimaire pour le Traité a demandé au Secrétariat de réunir et d'analyser les réponses et d'en déduire d'éventuels principes qui constitueraient la base des débats du Groupe de travail sur cette question. Il a décidé que le Groupe de travail présenterait les résultats de ses débats au Comité intérimaire pour le Traité.

14. Le Comité intérimaire pour le Traité a souligné qu'il importait de faire en sorte que les pays en développement et les pays en transition puissent participer pleinement au Groupe de travail à composition non limitée et a lancé un appel aux pays donateurs pour qu'ils fournissent les ressources financières nécessaires, dans le cadre du Programme de travail et budget 2003-2004 du Comité intérimaire pour le Traité.

Mandat du Groupe d'experts sur les termes de l'Accord type relatif au transfert de matériel

15. Le Comité intérimaire a rappelé que, lors de l'adoption du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture, la Conférence de la FAO avait défini, à sa trente et unième session, des dispositions provisoires en vue de l'application du Traité (Résolution 3/2001). Parmi ces dispositions figurait la création d'un Groupe d'experts chargé d'élaborer et de proposer des recommandations concernant les termes de l'Accord type relatif au transfert de matériel (ATM) prévu à l'Article 12.4 du Traité, pour examen par le Comité intérimaire et adoption éventuelle par l'Organe directeur lors de sa première réunion. La Conférence avait demandé au Comité intérimaire d'approuver le mandat du Groupe d'experts à sa première réunion.

16. Le Comité intérimaire a ensuite adopté le mandat du Groupe d'experts sur les termes de l'Accord type relatif au transfert de matériel, qui figure à l'Annexe D.

Le programme de travail et budget 2003-2004

17. Le Comité intérimaire pour le Traité a décidé de reporter à sa deuxième réunion l'examen des questions ci-après: consultations avec les Centres internationaux de recherche agricole et d'autres institutions pertinentes; coopération avec les organes internationaux compétents; et stratégie de financement de l'application du Traité.

² CGRFA/MIC-1/02/4

³ CGRFA/MIC-1/02/5

⁴ CGRFA/MIC-1/02/7

18. En tenant compte de ses décisions concernant divers éléments de son programme de travail, le Comité intérimaire pour le Traité a pris note du programme de travail et budget consolidé faisant l'objet de l'*Annexe E*. Il a demandé au Secrétariat de préparer des définitions d'emploi pour le personnel supplémentaire nécessaire, compte tenu de ses décisions concernant le programme de travail, pour assurer la préparation de la première session de l'Organe directeur.

19. Les Membres du Comité intérimaire ont recommandé que les effectifs supplémentaires du Secrétariat soient limités le plus possible et ils ont proposé que des fonds soient également dégagés grâce à des gains d'efficience.

20. Le Secrétariat a indiqué qu'à la fin du processus de négociation, il restait un solde positif de 420 000 dollars au titre des ressources extrabudgétaires et que les donateurs concernés avaient été invités à autoriser l'utilisation de ces fonds pour la préparation et la conduite de la première réunion du Comité intérimaire pour le Traité. La plupart d'entre eux s'étaient déjà exécutés, ce qui avait permis de convoquer la réunion et avait facilité la participation de représentants de pays en développement. Le Secrétariat a noté que l'Allemagne avait versé une contribution supplémentaire à cette fin. Le Comité intérimaire pour le Traité a remercié tous les donateurs de leur soutien.

21. Le Comité intérimaire pour le Traité a demandé au Président de faire savoir au Conseil, à sa cent vingt-troisième session, par l'intermédiaire de son Président, que des crédits devraient continuer à être alloués au titre du programme ordinaire au Comité intérimaire et, une fois le Traité entré en vigueur, à l'Organe directeur. Il a exhorté les donateurs à fournir les ressources extrabudgétaires supplémentaires qui seraient nécessaires pour mettre en oeuvre son programme de travail et, en particulier, pour appuyer la participation des pays en développement ou en transition.

22. Le Comité intérimaire pour le Traité a décidé qu'à mesure que des fonds deviendraient disponibles, la priorité serait accordée à la convocation du Groupe de travail à composition non limitée sur le règlement intérieur et les règles de gestion financière de l'Organe directeur et sur l'application du Traité et tout particulièrement à celle du Groupe d'experts sur les termes de l'Accord type relatif au transfert de matériel. Ces réunions étaient nécessaires pour préparer la deuxième réunion du Comité intérimaire pour le Traité.

23. Une fois le Traité entré en vigueur, le Comité intérimaire a suggéré que les principales activités relevant du Traité, notamment les réunions et le secrétariat minimal, soient financées par le programme de travail et budget ordinaire et qu'une ligne budgétaire spécifique soit ajoutée dès que possible. Il a reconnu que des ressources extrabudgétaires assez importantes seraient nécessaires pendant la période intérimaire et pendant la phase initiale d'application du Traité. Le Directeur du Bureau du programme, du budget et de l'évaluation (PBE) a noté qu'en l'absence de ressources supplémentaires, le soutien du programme ordinaire au Traité porterait préjudice aux autres priorités convenues de l'Organisation. Il a noté également qu'au cours des huit dernières années, le budget de la FAO avait subi, en valeur réelle, une réduction de 15 pour cent et que la plupart des organes relevant de l'Article XIV mobilisaient eux-mêmes les fonds dont ils avaient besoin.

VI. PROCHAINE REUNION DU COMITE INTERIMAIRE POUR LE TRAITE

24. Le Comité intérimaire pour le Traité a décidé qu'il tiendrait sa deuxième réunion dès que possible et en tout cas avant la fin de 2004, après les réunions respectives du Groupe d'experts sur les termes de l'Accord type relatif au transfert de matériel et du Groupe de travail à composition non limitée sur le règlement intérieur et les règles de gestion financière de l'Organe directeur et sur l'application du Traité.

ANNEXE A

**ORDRE DU JOUR DE LA PREMIÈRE RÉUNION DE LA COMMISSION DES
RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE DANS
L'EXERCICE DE SES FONCTIONS DE COMITÉ INTÉrimAIRE**

1. Élection du Président et des Vice-Présidents de la première réunion de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire
2. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier des séances
3. Rapport sur la situation relative à la signature et à la ratification du Traité
4. Adoption du Règlement intérieur de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire
5. Établissement du Programme de travail et budget de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire
 - 5.1 Examen des éléments éventuels du programme de travail:
 - a. *Projet de règlement intérieur et de règles de gestion financière, pour examen par l'Organe directeur*
 - b. *Mandat du Groupe d'experts sur les modalités de l'Accord type de transfert de matériel*
 - c. *Projet de procédures visant à faciliter l'application, pour examen par l'Organe directeur*
 - d. *Consultations avec les Centres internationaux de recherche agronomique et d'autres institutions internationales compétentes*
 - e. *Coopération avec les organismes internationaux compétents*
 - f. *Stratégie de financement de la mise en oeuvre du Traité, pour examen par l'Organe directeur*
 - 5.2 Consolidation du Programme de travail et budget
6. Situation des ressources extrabudgétaires allouées aux activités de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire
7. Autres questions
8. Date et lieu de la deuxième réunion de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire
9. Adoption du rapport

ANNEXE B

**TRAITÉ INTERNATIONAL SUR LES RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES POUR
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**Situation concernant les signatures/ratifications
au 28 octobre 2002**

Note: On trouvera des informations à jour sur la situation relative aux signatures et à la ratification à tout moment à l'adresse Internet suivante:
<http://www.fao.org/Legal/TREATIES/033s-e.htm>.

	Signature	Ratification ou équivalent
Allemagne	6 juin 2002	
Angola	10 octobre 2002	
Argentine	10 juin 2002	
Australie	10 juin 2002	
Autriche	6 juin 2002	
Bangladesh	17 octobre 2002	
Belgique	6 juin 2002	
Bhoutan	10 juin 2002	
Brésil	10 juin 2002	
Burkina Faso	9 novembre 2001	
Burundi	10 juin 2002	
Cambodge	11 juin 2002	11 juin 2002
Cameroun	3 septembre 2002	
Canada	10 juin 2002	10 juin 2002
Cap-Vert	16 octobre 2002	
Chypre	12 juin 2002	
Communauté européenne	6 juin 2002	
Costa Rica	10 juin 2002	
Côte d'Ivoire	9 novembre 2001	
Cuba	11 octobre 2002	
Danemark	6 juin 2002	
Égypte	29 août 2002	
El Salvador	10 juin 2002	
Érythrée	10 juin 2002	10 juin 2002
Espagne	6 juin 2002	
Éthiopie	12 juin 2002	
Finlande	6 juin 2002	
France	6 juin 2002	
Gabon	10 juin 2002	
Ghana	28 octobre 2002	28 octobre 2002
Grèce	6 juin 2002	
Guatemala	13 juin 2002	
Guinée	11 juin 2002	11 juin 2002
Haïti	9 novembre 2001	
Îles Marshall	13 juin 2002	
Inde	10 juin 2002	10 juin 2002

Irlande	6 juin 2002	
Italie	6 juin 2002	
Jordanie	9 novembre 2001	30 mai 2002
L'ex-République yougoslave de Macédoine	10 juin 2002	
Luxembourg	6 juin 2002	
Malawi	10 juin 2002	4 juillet 2002
Mali	9 novembre 2001	
Malte	10 juin 2002	
Maroc	27 mars 2002	
Namibie	9 novembre 2001	
Niger	11 juin 2002	
Nigéria	10 juin 2002	
Norvège	12 juin 2002	
Paraguay	24 octobre 2002	
Pérou	8 octobre 2002	
Portugal	6 juin 2002	
Pays-Bas	6 juin 2002	
République centrafricaine	9 novembre 2001	
République dominicaine	11 juin 2002	
Royaume-Uni	6 juin 2002	
Sénégal	9 novembre 2001	
Soudan	10 juin 2002	10 juin 2002
Suède	6 juin 2002	
Suisse	28 octobre 2002	
Syrie	13 juin 2002	
Swaziland	10 juin 2002	
Tchad	11 juin 2002	
Tunisie	10 juin 2002	
Uruguay	10 juin 2002	
Venezuela	11 février 2002	
Yougoslavie	1er octobre 2002	

ANNEXE C

**COMITÉ INTÉrimAIRE POUR LE TRAITÉ INTERNATIONAL SUR LES
RESSOURCES PHYTOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET
L'AGRICULTURE****RÈGLEMENT INTÉRIEUR****Article I^{er}****Composition**

1. Le Comité intérimaire est ouvert à tous les membres de la FAO et aux États non membres qui sont membres de l'Organisation des Nations Unies ou de ses organismes spécialisés ou de l'Agence internationale de l'énergie atomique.
2. Le Comité intérimaire est composé de tous les membres de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et des membres de la FAO et d'autres États ayant notifié au Directeur général de l'Organisation leur désir d'être considérés comme membres du Comité intérimaire.
3. Chaque membre du Comité intérimaire communique au Directeur général de la FAO le nom de son représentant et, si possible, celui des autres membres de sa délégation, avant l'ouverture de chaque session du Comité intérimaire.

Article II**Bureau**

1. Le Comité intérimaire élit, parmi les représentants, suppléants, experts et conseillers (ci-après dénommés "délégués") de ses membres un Président et pas plus de *six* Vice-Présidents (ci-après dénommés collectivement le "Bureau"), ainsi qu'un rapporteur, étant entendu qu'aucun délégué n'est éligible sans l'accord du Chef de sa délégation.
2. Le Bureau est élu au début d'une session ordinaire pour un mandat allant jusqu'au début de la session ordinaire suivante.
3. Le Président, ou en son absence, un autre membre du Bureau, préside toutes les sessions du Comité intérimaire et exerce toutes autres fonctions de nature à faciliter la tâche du Comité intérimaire. Un Vice-Président faisant fonction de Président a les mêmes pouvoirs et devoirs que le Président.

Article III**Secrétaire**

1. Le Secrétaire de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture de la FAO fait fonction de Secrétaire du Comité intérimaire et s'acquitte des tâches nécessaires à la bonne marche des travaux de celui-ci.
2. Le Secrétaire est chargé de l'exécution des activités qui lui sont confiées conformément aux politiques du Comité intérimaire. Il rend compte au Comité intérimaire des activités qui lui ont été confiées.

Article IV Sessions

1. Le Comité intérimaire se réunit en session ordinaire au moins une fois tous les deux ans. Dans la mesure du possible, ces sessions et les sessions ordinaires de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture doivent être convoquées les unes après les autres.
2. Les sessions extraordinaires du Comité intérimaire sont convoquées lorsque celui-ci le juge nécessaire ou suite à une demande écrite présentée par un membre, à condition que la demande soit appuyée par au moins un tiers des membres.
3. Les sessions du Comité intérimaire sont convoquées par le Président, après consultation du Directeur général de la FAO.
4. La date et le lieu de chaque session sont communiqués à tous les membres du Comité intérimaire deux mois au moins avant la session.
5. Chaque membre du Comité intérimaire peut faire accompagner son représentant d'un ou plusieurs suppléants, ainsi que d'experts et de conseillers. Les suppléants, experts et conseillers ne sont pas autorisés à voter, sauf dans le cas d'un suppléant remplaçant le délégué.
6. Les séances du Comité intérimaire sont publiques, sauf si le Comité intérimaire en décide autrement.
7. Le quorum est constitué par la majorité des membres du Comité intérimaire.

Article V Ordre du jour et documentation

1. Le Directeur général établit, en consultation avec le Président du Comité intérimaire, l'ordre du jour provisoire.
2. Le premier point de l'ordre du jour provisoire est l'adoption de l'ordre du jour.
3. Tout membre du Comité intérimaire peut demander au Directeur général de la FAO d'inscrire une question spécifique à l'ordre du jour provisoire.
4. L'ordre du jour provisoire est normalement communiqué par le Directeur général de la FAO deux mois au moins avant la session à tous les membres du Comité intérimaire, aux autres membres et membres associés de la FAO et aux États non membres remplissant les conditions requises pour devenir membres du Comité intérimaire, ainsi qu'à toutes les organisations internationales invitées à assister à la session.
5. Tout membre du Comité intérimaire, ainsi que le Directeur général de la FAO, peuvent, une fois envoyé l'ordre du jour provisoire, proposer l'inscription d'un ou plusieurs points supplémentaires à l'ordre du jour, s'il s'agit de questions présentant un caractère d'urgence. Ces points doivent être placés sur une liste supplémentaire qui, si les délais sont suffisants, est envoyée par le Directeur général de la FAO à tous les membres du Comité intérimaire, faute de quoi la liste supplémentaire est communiquée au Présent en vue de sa soumission au Comité intérimaire.
6. Une fois l'ordre du jour adopté, le Comité intérimaire peut l'amender par consensus, en supprimant, ajoutant ou modifiant n'importe quel point. Aucune question soumise au Comité intérimaire par la Conférence ou le Conseil de la FAO ne peut être supprimée de l'ordre du jour.

7. Les documents à soumettre au Comité intérimaire à chaque session sont fournis par le Directeur général de la FAO aux membres du Comité intérimaire, aux autres membres et membres associés de la FAO assistant à la session, à tout État non membre présentant les conditions requises pour être membre du Comité intérimaire et aux organisations internationales invitées à la session, en même temps que l'ordre du jour provisoire ou aussitôt que possible après.

8. Les propositions formelles relatives à des points de l'ordre du jour et à des amendements avancées lors d'une session du Comité intérimaire sont présentées par écrit et remises au Président, qui en fait distribuer des exemplaires à tous les représentants des membres du Comité intérimaire.

Article VI **Procédures décisionnelles**

1. Les décisions du Comité intérimaire sont prises par consensus des membres du Comité intérimaire, à moins qu'une autre méthode de décision sur certaines mesures soit décidée par consensus.

2. En cas de vote, sous réserve des dispositions de l'article II.10 de l'Acte constitutif de la FAO, chaque membre du Comité intérimaire dispose d'une voix.

Article VII **Observateurs**

1. Tout membre ou membre associé de la FAO ou État non membre visé à l'article I.1, qui n'est pas membre du Comité intérimaire mais qui s'intéresse tout particulièrement aux travaux de ce Comité peut, sur demande communiquée au Directeur général de l'Organisation, assister aux sessions du Comité intérimaire ou de ses organes subsidiaires en qualité d'observateur. Il peut soumettre des mémorandums et participer aux débats sans droit de vote.

2. Les États qui ne sont pas membres du Comité intérimaire, ni membres ou membres associés de la FAO, mais qui sont membres de l'Organisation des Nations Unies, de l'une de ses institutions spécialisées ou de l'Agence internationale de l'énergie atomique, peuvent, sur demande et sous réserve des dispositions relatives à l'octroi du statut d'observateur adoptées par la Conférence de la FAO, être invités à assister en qualité d'observateurs aux sessions du Comité intérimaire ou de ses organes subsidiaires. Le statut des États invités à ces sessions est régi par les dispositions pertinentes adoptées par la Conférence de la FAO.

3. Sous réserve des dispositions du paragraphe 4 du présent article, le Directeur général de la FAO peut, compte tenu des indications données par le Comité intérimaire et en accord avec le Bureau, inviter des organisations internationales et nationales à assister aux sessions du Comité intérimaire en qualité d'observateurs. Les organisations internationales ayant conclu avec la FAO des accords plaçant des collections de matériel génétique sous les auspices de l'Organisation sont invitées à assister à toutes les sessions du Comité intérimaire en qualité d'observateurs.

4. La participation des organisations internationales aux travaux du Comité intérimaire et les relations entre le Comité intérimaire et ces organisations sont régies par les dispositions pertinentes de l'Acte constitutif et du Règlement général de la FAO, ainsi que par d'autres dispositions des Textes fondamentaux de la FAO applicables aux relations avec les organisations internationales. Ces relations sont du ressort du Directeur général de la FAO, compte tenu des indications données par le Comité intérimaire.

Article VIII **Comptes rendus et rapports**

1. À chaque session, le Comité intérimaire approuve un rapport contenant ses opinions, recommandations et conclusions, y compris l'opinion de la minorité lorsque cela est demandé. Le Comité intérimaire peut aussi décider de faire établir tous autres comptes rendus qu'il peut juger utile à l'occasion.
2. Le rapport du Comité intérimaire est communiqué à la fin de chaque session au Directeur général de la FAO, qui le fait distribuer à tous les membres du Comité intérimaire, aux autres pays et aux organisations internationales représentées à la session pour information, et sur leur demande, à d'autres membres et membres associés de la FAO.
3. Les recommandations du Comité intérimaire ayant des incidences d'ordre politique ou financier ou touchant le programme de la FAO sont portées par le Directeur général de la FAO à l'attention de la Conférence ou du Conseil de la FAO pour suite à donner.
4. Sous réserve des dispositions du paragraphe précédent, le Directeur général de la FAO peut demander aux membres du Comité intérimaire d'informer le Comité des mesures prises pour donner suite à ses recommandations.

Article IX **Organes subsidiaires**

1. Le Comité intérimaire peut établir tout organe subsidiaire qu'il juge nécessaire à l'accomplissement de sa tâche.
2. Ces organes subsidiaires sont composés soit des membres du Comité intérimaire ayant notifié au Directeur général de la FAO leur désir d'être considérés comme membres des organes subsidiaires, soit de membres du Comité intérimaire sélectionnés selon des critères établis par le Comité intérimaire lui-même, soit de personnes désignées à titre individuel par le Directeur général, à la demande du Comité intérimaire.
3. Les membres des organes subsidiaires sont désignés, autant que possible, à titre permanent. Il s'agit de spécialistes des questions traitées par les différents organes subsidiaires.
4. Le mandat et les procédures des organes subsidiaires sont déterminés par le Comité intérimaire.
5. La création d'organes subsidiaires est subordonnée à la disponibilité des fonds nécessaires au chapitre pertinent du budget approuvé par la FAO ou à la disponibilité des fonds extrabudgétaires nécessaires. Avant de prendre, à cet égard, quelque décision que ce soit entraînant des dépenses, le Comité intérimaire doit être saisi d'un rapport du Directeur général sur les incidences administratives et financières de ladite décision.
6. Chaque organe subsidiaire élit son propre bureau, sauf si celui-ci est nommé par le Comité intérimaire.

Article X **Dépenses**

1. Les dépenses engagées par les représentants des membres du Comité intérimaire et par leurs suppléants et leurs conseillers à l'occasion des sessions du Comité intérimaire ou de ses organes subsidiaires, ainsi que les dépenses engagées par des observateurs lors des sessions, sont à la charge de leurs gouvernements ou organisations respectifs. Lorsque des experts sont invités

par le Directeur général de la FAO à assister à des sessions du Comité intérimaire et de ses organes subsidiaires à titre individuel, leurs frais, sauf décision contraire du Comité intérimaire, sont à la charge de la FAO. Sur demande, la FAO s'efforce de faciliter la participation des pays en développement et des pays en transition aux réunions du Comité intérimaire et de tout organe qu'il peut établir, sous réserve de la disponibilité de fonds extrabudgétaires.

2. Toutes les opérations financières du Comité intérimaire et de ses organes subsidiaires sont régies par les dispositions pertinentes du Règlement financier de la FAO.

Article XI

Langues

1. Les langues du Comité intérimaire sont les langues de la FAO.
2. Tout représentant utilisant une langue autre que l'une de celles du Comité intérimaire doit prévoir l'interprétation de son intervention dans l'une des langues du Comité intérimaire.

Article XII

Amendement et suspension du Règlement intérieur

1. Des amendements ou des ajouts au présent règlement peuvent être adoptés par consensus, sous réserve que la proposition d'amendement ou d'ajout ait fait l'objet d'un préavis de 24 heures au moins.
2. Le Comité intérimaire peut décider, par consensus, de suspendre l'application de l'un des articles de son Règlement intérieur, à l'exception des articles I.1, III.1, IV.2 et 6, V.6, VI.1 et 2, VII, VIII.3 et 4, IX.4 et 5, XI, XII.1 et XIII, sous réserve que la proposition de suspension ait fait l'objet d'un préavis de 24 heures au moins. Il peut se dispenser de ce préavis si aucun représentant des membres du Comité intérimaire n'y voit d'objection.

Article XIII

Entrée en vigueur

1. Le présent Règlement intérieur, ainsi que tout amendement ou ajout pouvant lui être apporté, entre en vigueur après avoir été approuvé par le Directeur général de la FAO.

ANNEXE D

**MANDAT DU GROUPE D'EXPERTS SUR LES MODALITÉS DE L'ACCORD TYPE
RELATIF AU TRANSFERT DE MATÉRIEL*****I. Portée des travaux***

1. Le Groupe d'experts élabore et propose des recommandations, à soumettre éventuellement au Comité intérimaire, concernant les conditions figurant dans l'Accord type relatif au transfert de matériel, en application de l'Article 12.4 du Traité.
2. Le Groupe d'experts est également chargé de faire part de son avis et, le cas échéant, de proposer d'autres possibilités et/ou éléments à inclure dans l'Accord type, notamment sur les points suivants:
 - Quels devraient être le montant, la forme et les modalités du paiement, compte tenu des pratiques commerciales?
 - Faut-il définir différents montants de paiement pour les diverses catégories de bénéficiaires qui commercialisent de tels produits ou pour différents secteurs et, le cas échéant, quels doivent être ces différents montants et ces diverses catégories de bénéficiaires et de secteurs?
 - Faut-il exonérer de ces paiements les petits agriculteurs des pays en développement et des pays en transition et, le cas échéant, sur quels critères fonder la définition du petit agriculteur?
 - Qu'entend-on par commercialisation au regard de l'Article 13.2d (ii) du Traité?
 - Qu'entend-on par incorporation de matériel auquel un bénéficiaire a eu accès grâce au Système multilatéral?
 - Quand un produit est-il considéré comme disponible sans restriction pour d'autres bénéficiaires à des fins de recherche et de sélection?
 - Comment définir les avantages monétaires et autres aux fins de l'Accord type?
 - Comment l'Accord type garantit-il l'application de l'Article 12.3?
 - Quelles conditions inclure dans l'Accord type afin que les bénéficiaires soient liés par ce dernier lorsqu'ils acceptent du matériel du Système multilatéral?

II. Composition du Groupe d'experts

3. Le Groupe d'experts étudie toutes les options identifiées et leurs répercussions, et en rend compte en faisant état de l'ensemble des avis exprimés.
4. Le Groupe d'experts est composé d'experts techniques ou de juristes nommés par leur gouvernement et spécialisés dans les échanges de ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture et les pratiques commerciales y afférentes.
5. Un équilibre pertinent est assuré au sein du Groupe entre les pays développés et les pays en développement, chaque région de la FAO devant être représentée.
6. Le Groupe d'experts est composé de 24 membres: quatre membres pour chacune des régions suivantes: Europe, Afrique, Asie, Amérique latine et Caraïbes, et Proche-Orient, deux membres pour l'Amérique du Nord et deux membres pour le Pacifique Sud-Ouest. En outre, chaque région désigne un nombre équivalent de conseillers chargés d'assister les membres du Groupe d'experts. Les conseillers peuvent notamment être des représentants des gouvernements, du secteur et de la société civile, ainsi que des universitaires.
7. Le GCRAI est invité à désigner un représentant chargé de participer aux travaux du Groupe d'experts en sa qualité de technicien.

8. À la demande du Groupe d'experts, l'OMPI et l'UPOV seront invitées à mandater un représentant chacune chargé de l'assistance technique.

III. Calendrier des travaux du Groupe d'experts

Les régions sont priées de nommer leurs experts avant la fin de 2002, afin que la réunion du Groupe d'experts puisse être organisée, dans la mesure du possible, au premier semestre 2003, sous réserve de la disponibilité de ressources extrabudgétaires adéquates. Le Groupe d'experts rendra compte de ses travaux lors de la session suivante du Comité intérimaire, qui décidera alors s'il est nécessaire d'organiser d'autres réunions du Groupe.

ANNEXE E

PROGRAMME DE TRAVAIL CONSOLIDÉ ET BUDGET INDICATIF DU COMITÉ INTÉRIMAIRE, 2003-2004

Note: Les coûts estimatifs sont indiqués séparément pour chaque activité et pour le soutien à la participation des pays en développement et des pays en transition (P/PD et PT) à ces activités.

Tâche	Activité proposée	2003		2004		Total: 2003 et 2004	
		\$ EU	\$ EU	\$ EU	\$ EU	\$ EU	\$ EU
Règlement intérieur, règlement financier et application du Traité	Groupe de travail à composition non limitée	360 250				360 250	
	P/PD & PT (voyages)		226 200				226,200
Accord type relatif au transfert de matériel	Groupe d'experts	228 250				228 250	
	P/PD & PT (voyages des experts)		75 000				75,000
	P/PD & PT (voyages des conseillers)		75 000				75,000
Deuxième réunion du Comité intérimaire	Réunion de la Commission			360 250		360 250	
	P/PD & PT				226 200		226,200
	<i>Besoins supplémentaires du Secrétariat</i>						
	• 1 P5 Juriste	157 000		160 000		317 000	
	• 1 P4 chargé de l'analyse des politiques	130 000		133 000		263 000	
	• 1 P3 chargé du soutien au Traité	119 000		121 500		240 500	
	• Services de consultants	100 000		52 000		152 000	
	• 2 G3 secrétaires/commis	96 000		98 000		194 000	
	• Divers	20 000		20 000		40 000	
	Coûts des activités	1 210 500		944 750		2 155 250	
	Dépenses d'appui aux projets (DAP)@ 6 %	72 630		56 685		129 315	
	Total partiel: Coût des activités + DAP 6 %	1 283 130		1 991 435		2 284 565	
	Total partiel: Participation des pays en développement et des pays en transition, DAP 0%		376 200		226 200		602 400
	TOTAL	1 659 330		1 227 635		2 886 965	

ANNEXE F

LISTE DES DOCUMENTS***Documents de travail***

CGRFA/MIC-1/02/1	Projet d'ordre du jour provisoire
CGRFA/MIC-1/02/2	Ordre du jour annoté et calendrier provisoires
CGRFA/MIC-1/02/3	Projet de règlement intérieur pour la Commission dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire pour le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CGRFA/MIC-1/02/4	Projet de règlement intérieur de l'Organe directeur du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CGRFA/MIC-1/02/5	Projet de règles de gestion financière de l'Organe directeur du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CGRFA/MIC-1/02/6	Mandat du Groupe d'experts sur les modalités de l'Accord type sur le transfert de matériel
CGRFA/MIC-1/02/7	Procédures visant à faciliter l'application du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CGRFA/MIC-1/02/8	Consultations avec les Centres de recherche agricole internationale du GCRAI et autres institutions internationales sur les accords devant être signés par l'Organe directeur du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
CGRFA/MIC-1/02/9	Activités intersessions de la Commission dans l'exercice de ses fonctions de Comité intérimaire pour le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture: Programme de travail et budget 2003-2004
CGRFA/MIC-1/02/10	Rapport sur l'état de la signature et de la ratification du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture

Documents d'information

CGRFA/MIC-1/02/Inf.1	Résolution de la Conférence de la FAO 3/2001: Adoption du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture et dispositions provisoires en vue de son application
CGRFA/MIC-1/02/Inf.2	Décision VI/6 de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique: Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture

الملحق زای

附录 G

APPENDIX G – ANNEXE G – ANEXO G

قائمة المندوبين والمراقبين

代表和观察员名单

LIST OF DELEGATES AND OBSERVERS
LIST DES DÉLEGUÉS ET OBSERVATEURS
LISTA DE DELEGADOS Y OBSERVADORES

الرئيس

主席

Chairman

Président

Presidente

:
:
:
:
:
:Fernando GERBASI
(Venezuela)

نواب الرئيس

副主席

Vice-Chairmen

Vice-présidents

Vicepresidentes

:
:
:
:
:Ms. Elizabeth MATOS
(Angola)Abdel Moneim ABOU ZEID
(Egypt)
عبد المنعم أبو زيد (مصر)Chan HAN HEE
(Malaysia)Ms. Kristiane HERRMANN
(Australia)Gert KLEIJER
(Switzerland)Brad FRALEIGH
(Canada)

المشاركون
与会者
PARTICIPANTS
PARTICIPANTS
PARTICIPANTES

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Head of Delegation

Abdul Razak AYAZI
Alternate Permanent Representative to
FAO
Embassy of Afghanistan
Via Nomentana 120
00161 Rome
Italy
Phone: 39 06 8611009
Fax: 39 06 86322939

ALBANIA - ALBANIE**ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA - الجزائر**

Chef de délégation

M. Kamel FELIACHI
Directeur Général
Institut national de la recherche
agronomique (INRAA)
Algerié
Phone: 213 21588633
Fax: 213 21588638
Email: inra@missal.org

رئيس الوفد
م. كامل فلياشي
مدير عام المعهد الوطني للبحوث الزراعية
الجزائر

ANDORRA - ANDORRE**ANGOLA**

Chef de délégation

Mme Elizabeth M. MATOS
Président du Centre National des ressources
phytogénétiques
Ministère de l'agriculture et du
développement rural
C.N.I.C.
Av. Revolução de Outubro
P.O. Box 10825 (BG)
Luanda
Angola
Phone: 244 2 321688
Fax: 244 2 336168
Email: fitogen@ebonet.net

Suppléant(s)

Boaventura DA SILVA CARDOSO
Ambassadeur
Représentant Permanent auprès de la FAO
Via Filippo Bernardini 21
00165 Rome
Italie
Phone: 39 06 39366941
Fax: 39 06 634960

Kiala Kia MATEVA

Conseiller
Représentant Permanent adjoint auprès de
la FAO
Via Filippo Bernardini 21
00165 Rome
Italie
Phone: 39 06 39366902
Fax: 39 06 39370008

Carlos Alberto AMARAL

Conseiller et Représentant Permanent
suppléant auprès de la FAO
Via Filippo Bernadini 21
00165 Rome
Italie
Phone: 39 06 39366941
Fax: 39 06 634960

Nazadé José VAN-DUNEM
 Attaché de presse
 Ambassade de l'Angola
 Via Filippo Bernardini 21
 00165 Rome
 Italie
 Phone: 39 06 39670300
 Fax: 39 06 3937008

**ANTIGUA AND BARBUDA - ANTIGUA-
 ET-BARBUDA - ANTIGUA Y BARBUDA**

ARGENTINA - ARGENTINE

Jefe de Delegación
 Sra María Esther BONDANZA
 Directora General de Medio Ambiente
 Ministerio de Relaciones Exteriores,
 Comercio Internacional y Culto
 Esmeralda 1212, piso 14
 1007 Buenos Aires
 Argentina
 Phone: 54 11 48197408
 Fax: 54 11 48197413
 Email: met@mrecic.gov.ar

Suplente(s)
 Sra. Hilda G. GABARDINI
 Consejero
 Representante Permanente Adjunta ante la
 FAO
 Embajada de la República de Argentina
 Piazza dell'Esquilino 2
 00185 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 4742551
 Fax: 39 06 48906984
 Email: faoprarg1@interfree.it

ARMENIA - ARMÉNIE

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Head of Delegation
 Ms Kristiane HERRMANN
 Trade Policy Branch
 Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858
 Canberra ACT 2601
 Australia
 Phone: 61 2 62724670
 Fax: 61 2 62724600
 Email: kristiane.herrmann@affa.gov.au

Alternate(s)
 Brett HUGHES
 Counsellor (Agriculture)
 Embassy of Australia
 Via Alessandria 215
 00198 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 85272376
 Fax: 39 06 85272230

Advisor(s)
 Ms Susannah TYMMS
 Senior Policy Analyst
 Department of Natural Resources and
 Environment
 15/8 Nicholson St
 East Melbourne Vic. 3002
 Australia
 Phone: 61 3 96378517
 Fax: 61 3 96378119
 Email: susannah.tymms@nre.vic.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Head of Delegation
 Mrs Sonja SCHANTL
 Federal Ministry of Agriculture and
 Forestry, Environment and Water
 Management
 Stubenring 1
 A - 1010 Vienna
 Austria
 Phone: 43 1 711002877
 Fax: 43 1 5138722
 Email: sonja.schantl@bmlfuw.gv.at

**AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN –
AZERBAIYÁN****BAHAMAS****BAHRAIN - BAHREÏN - BAHREIN****BANGLADESH****BARBADOS - BARBADE****BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS****BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA**

Chef de délégation

Paul DEPAUW

Conseiller agricole

Représentant permanent suppléant

Via Omero 10

00197 Rome

Italie

Phone: 39 06 3219102

Fax: 39 06 3215428

BELIZE - BELICE**BENIN - BÉNIN****BHUTAN - BHOUTAN - BHUTÁN****BOLIVIA - BOLIVIE**

Jefe de Delegación

Sra. Jacqueline CUELLAR

Segundo Secretario

Representante Permanente Alterno ante la

FAO

Embajada de Bolivia

Via Brenta, 2a

00198 Roma

Italia

Phone: 39 06 8841001

Fax: 39 06 8840740

Email: jcuellar@libero.it

**BOSNIA AND HERZEGOVINA –
BOSNIE-HERZÉGOVINE - BOSNIA Y
HERZEGOVINA****BOTSWANA**

Head of Delegation

Stephen Majara CHITE

Principal Agricultural Research Officer

Department of Agricultural Research

Ministry of Agriculture

P/Bag 0033

Gaborone

Botswana

Phone: 267 3668100

Fax: 267 328965

Email: schite@gov.bw

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Head of Delegation

Mrs Mitzi GURGEL VALENTE DA

COSTA

Counsellor

Chief, Division of Environment

Ministry of External Relations

Esplanada dos Ministérios

Brasilia DF

Brazil

Phone: 55 61 4116673

Email: mvalente@mre.gov.br

Alternate(s)

Lidio CORADIN

Genetic Resources Manager

Ministry of Environment

Sala 706, Bloco B

Esplanada dos Ministérios

Brasilia DF

Brazil

Phone: 55 61 3171084

Fax: 55 61 3171213

Email: lidio.coradin@mma.gov.br

Flavio Celio GOLDMAN

Second Secretary

Alternate, Permanent Representative to

FAO

Via di Santa Maria dell 'Anima 32

00186 Rome

Italy

Phone: 39 06 68307576

Fax: 39 06 68398802

Email: goldman@mre.gov.br

Mrs. Maria José SAMPAIO
Researcher
Brazilian Enterprise for Agricultural and
Livestock Research (EMBRAPA)
Ministry of Agriculture, Livestock and
Supply
Esplanada dos Ministérios, Block D
Brasília DF
Brazil
Phone: 55 61 2736454
Fax: 55 61 3471041
Email: sampai@sede.embrapa.br

**BRUNEI DARUSSALAM - BRUNÉI
DARUSSALAM**

BULGARIA - BULGARIE

Head of Delegation
Iliya KRASTELNIKOV
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Via P.P Rubens 21
00197 Rome
Italy
Phone: 39 06 3224640
Fax: 39 06 3226122
Email: prbul.fao@virgilio.it

BURKINA FASO

Chef de délégation
Didier BALMA
Directeur de la Recherche scientifique
Ministère des enseignements secondaire,
supérieur et de la recherche scientifique
01 BP. 476
Ouagadougou 01
Burkina Faso
Phone: 226 308269
Fax: 226 315003
Email: dbal@fasonet.bf

BURUNDI

Chef de délégation
Kayibigi MANASSE
Conseiller du Ministre
Ministère de l'Agriculture et de l'élevage
Bujumbura
Burundi
Phone: 257 22 5141

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

**CAMEROON - CAMEROUN –
CAMERÚN**

Chef de délégation
Moungui MEDI
Alternate Permanent Representative to
FAO
Embassy of Cameroon
Via Siracusa, 4-6
00161 Rome
Italy
Phone: 39 06 4403644
Fax: 39 06 44291323
Email: medimoungui@virgilio.it

CANADA - CANADÁ

Head of Delegation
John DUECK
Science Advisor
Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC)
Sir John Carling Building -Room 753
930 Carling Avenue
Ottawa K1A 0C5
Canada
Phone: 1 613 7597865
Fax: 1 613 7597770
Email: dueckj@agr.gc.ca

Alternate(s)
Brad FRALEIGH
Special Advisor
Biodiversity and Genetic Resources
Research Coordination Division
Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC)
Sir John Carling Building – Room 775
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5
Canada
Phone: 1 613 7597847
Fax: 1 613 7597669
Email: fraleighb@agr.gc.ca

Advisor(s)

Ms Anahita ARIYA - FAR
Legal Counsel
Department of Justice
Sir John Carling Building - Room: E162
930 Carling Avenue
Ottawa - Ontario
Canada
Phone: 1 613 7597885
Fax: 1 613 7596628
Email: ariyafara@em.agr.ca

Eric BERTRAM
Policy Advisor
Department of Foreign Affairs and
International Trade
125 Sussex Drive
Ottawa
Canada
Phone: 1 613 9952809
Fax: 1 613 9959525
Email: eric.bertram@dfait-maeci.gc.ca

Blair HANKEY
Deputy Permanent Representative to FAO
Canadian Embassy
Via Zara 30
00198 Rome
Italy
Phone: 39 06 44598550
Fax: 39 06 44598930
Email: blair.hankey@dfait-maeci.gc.ca

Bryan HARVEY
Vice-President of Research
217 Kirk Hall, 117 Science Crescent
University of Saskatchewan
Saskatoon
Saskatchewan S7N5C8
Canada
Phone: 1 306 9668514
Fax: 1 306 9668736
Email: Bryan.Harvey@usask.ca

CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE

Chef de délégation
Arnaldo DELGADO
Représentant permanent auprès de la FAO
Ambassade du Cap Vert
Via G. Carducci, 4
00187 Rome
Italie
Phone: 39 06 4744678
Fax: 39 06 4744643

**CENTRAL AFRICAN REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE -
REPÚBLICA CENTROAFRICANA****CHAD - TCHAD****CHILE - CHILI**

Jefe de Delegación
Angel SARTORI ARELLANO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Via Po 22
00198 Roma
Italia
Phone: 39 06 8417450
Email: mchilefao@tin.it

Suplente(s)
Antonio PLAZA JIMENEZ
Representante Alterno
Representación Permanente de Chile ante
la FAO
Via Po 22
00198 Roma
Italia
Phone: 39 06 8417450
Fax: 39 06 85833855
Email: mchilefao@tin.it

CHINA – CHINE – 中国

Head of Delegation

Shiqing MA
Minister Plenipotentiary
Permanent Representation of China to FAO
Via della Caffarella 9
00179 Rome
Italy
Phone: 39 06 5125561
Fax: 39 06 5137344

代表团团长

马世青
中国常驻粮农组织代表
全权公使
Via della Caffarella 9
00179 罗马
意大利
电话: 39 06 5125561
传真: 39 06 5137344

Alternate(s)

Shumin WANG
Deputy Director General
Institute of Crop Germplasm Resources
Chinese Academy of Agriculture Sciences
12 Zhong Guan Cun Nan Da Jie
P.O. Box: 100081
Beijing
China
Phone: 86 10 62175628
Fax: 86 10 62186629
Email: Smwang@mail.caas.net.cn

副代表

王述民
中国农业科学院
作物品种资源研究所
副所长
中关村南大街 12 号
邮政编码: 100081
中国北京
电话: 86 10 62175628
传真: 86 10 62186629
电子邮件: Smwang@mail.caas.net.cn

Wenxing LI
Deputy Division Director
Ministry of Agriculture
11 Nongzhanguan Nanli
100026 Beijing
China
Phone: 86 10 64192813
Fax: 86 10 64192815
Email: Liwenxing@agri.gov.cn

李文星
农业部
种植业管理司
助理调研员
农展南里 11 号
100026 北京
中国
电话: 86 10 64192813
传真: 86 10 64192815
电子邮件: Liwenxing@agri.gov.cn

Ms Guifang XU
Division Chief
Senior Livestock Specialist
Division of Domestic Animal Genetic
Resources Administration
National Animal Husbandry & Veterinary
Service
Ministry of Agriculture P.R. China
N.20, Str Mai Zi Dian
Chao Yang District
Beijing 100026
China
Phone: 86 10 64194622
Fax: 86 10 64194611
Email: xugf@cav.net.cn

徐桂芳 女士
农业部
全国畜牧兽医总站
畜禽遗传资源管理处
处长
朝阳区麦子店街 20 号
北京 100026
中国
电话: 86 10 64194622
传真: 86 10 64194611
电子邮件: xugf@cav.net.cn

Liqun LU
 Second Secretary
 Permanent Representation of China to FAO
 Via della Caffarella 9
 00179 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5125561
 Fax: 39 06 5137344

卢立群
 中国常驻粮农组织代表处
 二 秘
 Via della Caffarella 9
 00179 罗马
 意大利
 电话: 39 06 5137345
 传真: 39 06 5137344

Dong SONG
 Attaché, Department of Treaty and Law
 Ministry of Foreign Affairs of China
 2 Chaoyangmen Nan Av.
 Beijing 10071
 China
 Phone: 86 10 65963255
 Fax: 86 10 65963257
 Email: song_dong@fmprc.gov.cn

宋 东
 中国外交部条法司
 随 员
 朝阳门南大街
 100071 北京
 中 国
 电话: 86 10 65963255
 传真: 86 10 65963257
 电子邮件: song-dong@fmprc.gov.cn

COLOMBIA - COLOMBIE

Jefe de Delegación
 Fabio VALENCIA COSSIO
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Embajada de la República de Colombia
 Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
 00196 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 3612131 - 3614348
 Fax: 39 06 3225748

Suplente(s)
 Juan Lucas RESTREPO IBIZA
 Viceministro de Agricultura y Desarrollo
 Rural
 Ministerio de Agricultura y Desarrollo
 Rural
 Av. Jimenez 7-65
 Bogotá
 Colombia

Carlos G. LA ROTTA LA ROTTA
 Ministro Plenipotenciario
 Representante Adjunto ante la FAO
 Embajada de la República de Colombia
 Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
 00196 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 3612131
 Fax: 39 06 3225748

Darío Alberto BONILLA GIRALDO
 Consejero
 Representante Alterno ante la FAO
 Embajada de la República de Colombia
 Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
 00196 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 3202405
 Fax: 39 06 3225798
 Email: eroma@minrelext.gov.co

Bernardo ZULUAGA BOTERO
 Representante Alterno ante la FAO
 Embajada de la República de Colombia
 Via Giuseppe Pisanelli 4, Int. 10
 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 3612131
 Email: bernardoz@libero.it

Ricardo TORRES CARRASCO
 Investigador
 Instituto Alexander Von Humboldt
 Carrera 7 No. 35-20
 Bogotá
 Colombia
 Phone: 57 1 6086900
 Fax: 57 1 6086900
 Email: ricardotorres@cable.net.co
ratorres@humboldt.org.co

COMOROS - COMORES - COMORAS**CONGO, DEMOCRATIC REPUBLIC OF
- CONGO, RÉPUBLIQUE
DÉMOCRATIQUE DU - CONGO,
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL**

Chef de délégation

Modeste MAMINGI MFUNDU
 Chef de Division
 Ministère de l'Agriculture, pêche et élevage
 B.P. 7222
 Kinshasa
 Congo, République démocratique du
 Phone: 243 12 8802519
 Email: modestemalu@yahoo.fr
 minagri@yahoo.fr

**CONGO, REPUBLIC OF - CONGO,
RÉPUBLIQUE DU - CONGO,
REPÚBLICA DEL**

Chef de délégation

Emile ESSEMA
 Deuxième conseiller
 Ambassade de la République du Congo
 Via Ombrone, 8/10
 00198 Rome
 Italie
 Phone: 347 5567732
 Fax: 39 06 41400218

**COOK ISLANDS - ÎLES COOK - ISLAS
COOK****COSTA RICA**

Jefe de Delegación

Sra. Victoria GUARDIA DE
 HERNÁNDEZ
 Embajadora
 Representante Permanente ante la FAO
 Via Bartolomeo Eustachio 22
 00161 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 44251046
 Fax: 39 06 44251048
 Email: embcosta@mix.it

Suplente(s)

Sra. Yolanda GAGO
 Ministro Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la
 FAO
 Via Bartolomeo Eustachio 22
 00161 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 44251046
 Fax: 39 06 5615467
 Email: sinue@networld.it

CROATIA - CROATIE - CROACIA**CUBA**

Jefe de Delegación

Alfredo Néstor PUIG PINO
 Embajador
 Representante Permanente
 Misión Permanente de Cuba ante la FAO
 Via Licinia 13 A
 00153 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 5781123
 Fax: 39 06 5780614
 Email: faoprcub@tin.it

Suplente(s)

Modesto FERNÁNDEZ DÍAZ- SILVEIRA
 Funcionario
 Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio
 Ambiente
 Capitolio Nacional
 Prado y San José
 La Habana
 Cuba
 Phone: 537 8670598
 Fax: 537 8670615
 Email: modesto@citma.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Head of Delegation

Artemis ANTONIADES
 Agricultural Attache
 Alternate Permanent Representative
 Permanent Representation of the Republic
 of Cyprus to FAO
 Piazza Farnese 44
 00186 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 6865758
 Fax: 39 06 68803756
 Email: faoprcyp@tin.it

**CZECH REPUBLIC - RÉPUBLIQUE
TCHÈQUE - REPÚBLICA CHECA**

Head of Delegation

Pavel SKODA
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Czech Republic
 Via dei Gracchi, 322
 00192 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 36095758
 Fax: 39 06 3244466
 Email: rome@embassy.mzv.cz

CÔTE D'IVOIRE**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC
OF KOREA - RÉPUBLIQUE POPULAIRE
DÉMOCRATIQUE DE CORÉE -
REPÚBLICA POPULAR
DEMOCRÁTICA DE COREA****DENMARK - DANEMARK -
DINAMARCA**

Head of Delegation

Anders CHRISTIANSEN
 Head of Section
 Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
 Holbergsgade 2
 DK-1057 Copenhagen K
 Denmark
 Phone: 45 33 922172
 Fax: 45 33 124686
 Email: acr@fvm.dk

Alternate(s)

Lars LANDBO
 Plant Directorate
 Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
 Skovbrynet 20
 2800 Lyngby
 Denmark
 Phone: 45 263649
 Fax: 45 263610
 Email: lbo@pdir.dk

Mrs Dorrit KRABBE
 Head of Section
 Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
 Holbergsgade 2
 DK-1057 Copenhagen K
 Denmark
 Phone: 45 33 922060
 Fax: 45 33 124686
 Email: dkr@fvm.dk

Ms Lene HAAGENSEN
 Attaché for Food and Agriculture
 Danish Representation to the EU
 73, Rue d'Arlon 73
 1040 Brussels
 Belgium

Carsten LUND
 Senior International Adviser
 Ministry of Environment
 Haraldsgave 53
 DK 2100 Copenhagen
 Denmark
 Phone: 45 3947 2667
 Fax: 45 3947 2690
 Email: clu@sns.dk

Erik Klindt ANDERSEN
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Royal Danish Embassy
 Via dei Monti Parioli 50
 00197 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 3200441
 Fax: 39 06 3610290
 Email: Erikla@um.dk

Ms Catrine RASMUSSEN
 Trainee
 Permanent Representation to FAO
 Royal Danish Embassy
 Via dei Monti Parioli 50
 00197 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 3200441
 Fax: 39 06 3610290

DJIBOUTI**DOMINICA - DOMINIQUE****DOMINICAN REPUBLIC -
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE -
REPÚBLICA DOMINICANA**

ECUADOR - ÉQUATEUR

Jefe de Delegación

Jaime ESTRELLA
 Líder, DENAREF
 Instituto Nacional Autónomo de
 Investigaciones Agropecuarias (INIAP)
 Ministerio de Agricultura y Ganadería
 Panamericana Sur, km 14
 P.O. Box 17-01-340
 Quito
 Ecuador
 Phone: 593 2 2693359
 Fax: 593 2 2693359
 Email: denaref@ecnet.ec

Abdel Moneim ABOU ZEID
 Director
 National Programme on Plant Genetic
 Resources
 Ministry of Agriculture
 9 Gamáa Str.
 El Cairo, Giza
 Egypt
 Phone: 202 5727831
 Fax: 202 5731574
 Email: abouzeid@ageri.sci.eg

عبد المنعم أبو زيد
 مدير البرنامج الوطنى للموارد الوراثية النباتية
 وزارة الزراعة
 القاهرة

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO - مصر

Head of Delegation

Helmy BEDEIR
 Permanent Representative to FAO
 Via Salaria 267 (Villa Savoia)
 00199 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 8440191
 Fax: 39 06 8554424
 Email: amb.egi@pronet.it

Mrs Nehal HEGAZY
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Via Salaria 267 (Villa Savoia)
 00199 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 84401958
 Fax: 39 06 8554424
 Email: amb.egi@pronet.it

السيدة نهال حجازى
 الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

رئيس الوفد
 حلمى بدير
 الممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

EL SALVADOR

Jefe de Delegación

Sra. María Eulalia JIMÉNEZ
 Ministra Consejera
 Representante adjunto ante la FAO
 Embajada de la República de El Salvador
 Via Gualtierio Castellini 13
 00197 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 8076605
 Fax: 39 06 8079726
 Email: embasalvaroma@iol.it

Alternate(s)

Mrs Maryam MOUSSA
 Minister Plenipotentiary
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Via Salaria 267 (Villa Savoia)
 00199 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 8548956
 Fax: 39 06 8542603

المناوبون
 السيدة مريم موسى
 الوزير المفوض والممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
 روما

**EQUATORIAL GUINEA - GUINÉE
ÉQUATORIALE - GUINEA
ECUATORIAL**

Jefe de Delegación

Domingo ESONO NDONG
 Ingeniero Agrónomo
 Ministerio de Agricultura, Ganadería y
 Desarrollo Rural
 Malabo
 Guinea Ecuatorial

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Head of Delegation
 Yohannes TENSUE
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Embassy of Eritrea
 Via Boncompagni 16
 00187 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 42741293
 Fax: 39 06 4271415

ESTONIA - ESTONIE

Head of Delegation
 Ilmar MÄNDMETS
 Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Viale Liegi 28
 00198 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 8440751
 Fax: 39 06 844075119
 Email: ilmar.mandmets@estemb.it

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPIÁ

Head of Delegation
 Abebe DEMISSIE
 General Manager
 Institute of Biodiversity Conservation and
 Research
 P.O. Box 30726
 Addis Ababa
 Ethiopia
 Phone: 251 1 615607
 Fax: 251 1 627730
 Email: biod-et@telecom.net.et

EUROPEAN COMMUNITY (MEMBER ORGANIZATION) - COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE (ORGANISATION MEMBRE) - COMUNIDAD EUROPEA (ORGANIZACIÓN MIEMBRO)

Chef de délégation
 Kay BEESE
 Directorate-General
 European Commission Health and
 Consumer Protection
 Rue de la Loi 200
 B-1049 Brussels
 Belgium
 Phone: 32 2 2966808
 Fax: 32 2 2969399
 Email: kay.besse@cec.eu.int

Suppleant(s)
 Robert DAUTZENBERG
 Representative
 Secretariat General of the Council of the
 European Union
 Rue de la Loi, 156
 B-1049 Brussels
 Belgium
 Phone: 32 2 2857089
 Email: robert.dautzenberg@consilium.eu.int

FIJI - FIDJI**FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA**

Head of Delegation
 Ms Ulla-Maija FINSKAS
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of Finland
 Via Lisbona 3
 00198 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 852231
 Fax: 39 06 8540362
 Email: ulla-maija.finskas@formin.fi

Alternate(s)
 Mrs Leena HÖMMÖ
 Senior Research Administrator
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O. Box 30
 FIN -00023 Government
 Helsinki
 Finland
 Phone: 358 9 16052919
 Fax: 358 9 16052203
 Email: leena.hommo@mmm.fi

Ms Seija TORO
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of Finland
Via Lisbona 3
00198 Rome
Italy
Phone: 39 06 852231
Fax: 39 06 8540362
Email: seija.toro@formin.fi

FRANCE - FRANCIA

Chef de délégation
Marc VEDELE
Ministère de l'Ecologie
29, Avenue de Ségur
75007 Paris
France
Phone: 33 1 22511615

Conseiller(s)
Mme Andrée SONTOT
Chargée de Mission
Bureau des Ressources Génétiques
16, rue Claude Bernard
75231 - Paris Cédex 05
France
Phone: 33 1 44087270
Fax: 33 1 44087263
Email: andree.sontot@inapg.inra.fr

Mlle Marie-Anne VAUTRIN
Ingénieur chargé de mission
Ministère de l'Agriculture/DPEI
3, rue Barbet de Jouy
75007 Paris
France
Phone: 33 1 49554866
Fax: 33 1 49555942

GABON - GABÓN

Chef de délégation
Mrs Ivone DIAS DA GRAÇA
Représentant Permanent Adjoint auprès de
la FAO
Ambassade du Gabon
Via G. Mercalli, 25
00197 Rome
Italie
Phone: 39 06 80691390
Fax: 39 06 80691504

Suppléant(s)
Louis Stanislas CHARICAUTH
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Ambassade de la République gabonaise
Via G. Mercalli 25
00197 Rome
Italy
Phone: 39 06 80691390
Fax: 39 06 80691504

GAMBIA - GAMBIE

GEORGIA - GÉORGIE

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Head of Delegation
Guntram Freiherr VON SCHENCK
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Via S. Martino della Battaglia 4
00185 Rome
Italy
Phone: 39 06 49213280
Fax: 39 06 49213281
Email: mail@germanrepresentationfao.org

Advisor(s)
Daniel ALKER
Federal Ministry for Economic Cooperation
and Development
Friedrich Ebert Allee 40
53115 Bonn
Germany
Email: Alker@bmz.bund.de

Frank BEGEMANN
Head
Information Centre for Biological Diversity
Villichgasse 17
53177 Bonn
Germany
Fax: 49 228 9548220
Email: begemann@zadi-de

Ms Hilke THORSEN
Federal Ministry of Consumer, Protection,
Food and Agriculture
Rochus Str. 1
53123 Bonn
Germany
Phone: 49 228 5293954
Email: hilke.thorsen@bmvel.bund.de

GHANA

Head of Delegation
Kwaku NICOL
Alternate Permanent Representative to
FAO
Ghana Embassy
Via Ostriana 4
00199 Rome
Italy
Phone: 39 06 86217191
Fax: 39 06 86325762
Email: ghfaorom@rdn.it

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Head of Delegation
Emmanuel MANOUSSAKIS
Alternate Permanent Representative to
FAO
Embassy of Greece
Viale G. Rossini, 4
00198 Rome
Italy
Phone: 39 06 8537551
Fax: 39 06 8415927
Email: gremroma@tin.it

GRENADA - GRENADE - GRANADA

GUATEMALA

GUINEA - GUINÉE

Chef de délégation
Algassimon DIALLO
Chef du section
Contrôle et certifications semis
Ministère de l'agriculture et de l'élevage
B.P. 576
Conakry
Rep. de Guinée
Email: 224 41 4260

GUINEA-BISSAU - GUINÉE-BISSAU

GUYANA

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Chef de délégation
Ricot SCUTT
Ingénieur agronome
Responsable ressources phylogénétiques
Ministère de l'agriculture, des ressources
naturelles et du développement rural
(MARNDR/CRDA)
Damien
B.P. 1441
Port au-Prince
Haïti
Phone: 509 250 7552
Fax: 509 2454034
Email: ricotscutt00@hotmail.com

Suppléant(s)

Mme Suze PERCY
Ministre Conseiller
Représentant permanent Adjoint auprès de
la FAO
Ambassade de la République d'Haïti
Via di Villa Patrizi 7 - 7A
00161 Rome
Italie
Phone: 39 06 44254106
Fax: 39 06 44254208
Email: arspercy@yahoo.com

HOLY SEE - SANTA SEDE - SAINT-SIÈGE

HONDURAS

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA

INDIA – INDE

Head of Delegation
Ashish BAHUGUNA
Joint Secretary (Seeds)
Ministry of Agriculture
Department of Agriculture and Cooperation
Krishi Bhawan
110001 New Delhi
India
Phone: 9111 3384468
Fax: 9111 3384468

Alternate(s)

Govindan NAIR
Minister (Agriculture)
Embassy of the Republic of India
Via XX Settembre 5
00187 Rome
Italy
Phone: 39 06 4884642
Fax: 39 06 4819539
Email: agri.wing@indianembassy.it

Mostafa JAFARI

Alternate Permanent Representative to
FAO
Permanent Mission of the Islamic Republic
of Iran to FAO
Via Aventina 8
00153 Rome
Italy
Phone: 39 06 5780334
Fax: 39 06 5747636
Email: mostafajafari@libero.it

INDONESIA - INDONÉSIE

Head of Delegation

Kusuma DIWYANTO
Ministry of Agriculture
Puslitbang Peterndan
Bogor
Indonesia
Phone: 62 251 322185
Fax: 62 251 328382
Email: criansci@indo.net.id

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) - IRAN
(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') - IRÁN
(REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Head of Delegation

Javad MOZAFARI HASHJIN
Head of the National Plant Genebank
Seed and Plant Improvement Institute
Mahdasht Ave.
Karak
Islamic Republic of Iran
Phone: 98 261 2701260
Fax: 98 261 2709405
Email: genebank@abdnet.com

Alternate(s)

Mohammad Saeid NOORI- NAEINI
Ambassador
Permanent Mission of the Islamic Republic
of Iran to FAO
Via Aventina 8
00153 Rome
Italy
Phone: 39 06 5780334
Fax: 39 06 5747636

IRAQ - العراق

Head of Delegation

Mohammed Adel AL-SHEIKH
Ambassador
Permanent Representation of the Republic
of Iraq to UN Food and Agriculture
Agencies in Rome
Via della Camilluccia 355
00135 Rome
Italy
Phone: 39 06 3014508
Fax: 39 06 3014359
Email: faoiraq@libero.it

رئيس الوفد
محمد عادل الشيخ
السفير والممثل الدائم لدى المنظمة
روما

Alternate(s)

Motasem AL-FITYAN
Alternate Permanent Representative to
FAO
Via della Camilluccia 355
Rome
Italy
Phone: 39 06 3014508
Fax: 39 06 35508905
Email: faoiraq@libero.it

المناب
معتصم الفتیان
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
روما

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Head of Delegation

Gordon RENNICK
 Agricultural Inspector
 Seed Certification Division
 Department of Agriculture, Food and Rural
 Development
 Backweston, Leixlip
 Co. Kildare
 Ireland
 Phone: 353 1 6302904
 Fax: 353 1 6280634
 Email: gordon.rennick@agriculture.gov.ie

ISRAEL - ISRAËL**ITALY - ITALIE - ITALIA**

Chef de délégation

Ferdinando DI MAIO
 Dirigente Ufficio Biodiversità/QTCV
 Ministero delle Politiche Agricole e
 Forestali
 Via XX Settembre 20
 00187 Rome
 Italia
 Phone: 39 06 46654054
 Fax: 39 06 4814326
 Email: biodiversita@politicheagricole.it

Suppléant(s)

Mario MARINO
 Funzionario
 Ministero delle Politiche Agricole e
 Forestali
 Via XX Settembre 20
 00187 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 46654035
 Fax: 39 06 4814326
 Email: biodiversita@politicheagricole.it

Mrs Piera MARIN
 Funzionario Agrario
 Ministero delle Politiche Agricole e
 Forestali
 Ufficio Rapporti Internazionali
 Via XX Settembre 20
 00187 Rome
 Italie
 Phone: 39 06 46653086

Danilo CECCARELLI
 Funzionario Biodiversità/QTCV
 Ministero delle Politiche Agricole e
 Forestali
 Via XX Settembre 20
 00187 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 46655093
 Fax: 39 06 4819580
 Email: d.ceccarelli@politicheagricole.it

Fabrizio GRASSI
 Istituto Sperimentale Frutticoltura
 Ministero delle Politiche Agricole e
 Forestali
 Via Fioranello 52
 00124 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 79348194
 Fax: 39 06 79341630
 Email: f.grassi@mclink.it

Mrs Alice PERLINI
 Direttore Generale
 Istituto Agronomico per l'Oltremare
 Via A. Cocchi 4
 Firenze
 Italia
 Phone: 39 55 5061317 318
 Fax: 39 55 5061333
 Email: perlini@iao.florence.it

Marco ROMITI
 Primo Segretario
 Rappresente Permanente Supplente FAO
 Piazza Margana 19
 00186 Rome
 Italia
 Phone: 39 06 678-8252
 Fax: 39 06 6796352
 Email: Rapp.ita.onu.rm@esteri.it

Conseiller(s)

Marcello BROGGIO
 Istituto Agronomico per l'Oltremare
 Via A. Cocchi 4
 50131 Firenze
 Italia
 Phone: 39 055 5061407
 Fax: 39 055 5061333
 Email: Broggio@iao.florence.it

Ms Sabrina CARRERAS
 Consulente Coordinamento Polo ONU -
 D.G.C.E.
 Ministero Affari Esteri
 Piazzale della Farnesina 1
 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 36915005
 Fax: 39 06 36913241
 Email: sabrinacarreras@msn.com

JAMAICA - JAMAÏQUE

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Head of Delegation

Takashi UEKI
 Deputy Director
 International Research Division
 Secretariat for the Council on Agriculture,
 Forestry and Fisheries Research
 Ministry of Agriculture, Forestry and
 Fisheries (MAFF)
 1-2-1 Kasumigaseki
 Chiyoda-ku 100-8950
 Japan
 Phone: 81 3 3502 3918
 Fax: 81 3 5511 8788
 Email: ueki@s.affrc.go.jp

Alternate(s)

Michihiro TAMURA
 Deputy Director
 International Cooperation Division
 General Food Policy Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and
 Fisheries (MAFF)
 1-2-1 Kasumigaseki
 Chiyoda-ku
 Tokyo 100-8950
 Japan
 Phone: 81 3 3501 7402
 Fax: 81 3 3502 8083
 Email: michihiro_tamuro@nm.maff.go.jp

Advisor(s)

Hideki MORONUKI
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Embassy of Japan
 Via Quintino Sella 60
 00187 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 487 99 4410
 Fax: 39 06 488 5109
 Email: hideki.moronuki@mofa.go.jp

Tsukasa NAGAMINE
 Research Leader
 Genebank
 National Institute of Agrobiological
 Sciences
 2-1-2 Kannondai
 Tsukuba
 Ibaraki 305-8602
 Japan
 Phone: 29 838 7051
 Fax: 29 838 7408
 Email: tnagamin@affrc.go.jp

Kazuto SHIRATA
 Research Leader
 Innovative Technology Division
 Secretariat for the Council on Agriculture,
 Forestry and Fisheries Research
 Ministry of Agriculture, Forestry &
 Fisheries
 Tsukuba, Ibaraki 305-0056
 Japan
 Phone: 81 298 38 7226
 Fax: 81 298 38 7054
 Email: kazukun@nias.affrc.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA - الأردن

Head of Delegation

Adnan ABDEL NOUR
 Director
 Plant Production Department
 Ministry of Agriculture
 Amman
 Jordan
 Phone: 96 265686151
 Fax: 96 265651786
 Email: adnanabdel_Nour@hotmail.com

رئيس الوفد
 عدنان عبد النور
 مدير ادارة الانتاج النباتى
 وزارة الزراعة
 عمان

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN**KENYA**

Head of Delegation

Bruce Misoga NADETE
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of Kenya
 Via Archimede 164
 00197 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 8082714
 Fax: 39 06 8082707
 Email: kenroma@linet.it

Alternate(s)

Samuel Cherunge YEGON
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Embassy of Kenya
 Via Archimede 164
 00197 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 8082717
 Fax: 39 06 8082707
 Email: kenroma@linet.it

KIRIBATI**KOREA, REPUBLIC OF - CORÉE,
 RÉPUBLIQUE DE - COREA,
 REPÚBLICA DE**

Head of Delegation

Kyeong-Kyu KIM
 Agricultural Attaché
 Permanent Representation to FAO
 Embassy of the Republic of Korea
 Via Barnaba Oriani 30
 00197 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 8088796
 Fax: 39 06 80687794

Alternate(s)

Hyung-Jin BAEK
 Research Leader
 Genetic Resources Division
 National Institute of Agricultural
 Biotechnology
 Rural Development Administration
 225 Seodun-Dong
 Kwonseon-Gu, Suwon 441-707
 Korea
 Phone: 82 31 2969682
 Fax: 82 31 2946029
 Email: hjbaek@rda.go.kr

Sang-Hyug LEE
 Deputy Director
 Agricultural Production Division
 Ministry of Agriculture and Forestry
 1 Joongang-Dong
 Kwacheon-City
 Kyunggi-Do 427-719
 Korea
 Phone: 82 2 500 1777
 Fax: 82 2 507 3963
 Email: lsh@maf.go.kr

Advisor(s)

Eun-Gi CHO
 Senior Scientist
 Plant Genetic Resources Division
 National Institute of Agricultural
 Biotechnology
 Rural Development Administration
 Suwon 441-707
 Korea
 Phone: 82 31 2969683
 Fax: 82 31 2946029
 Email: e.cho@rda.go.kr

KUWAIT - KOWEÏT - الكويت

Head of Delegation

Ms Fatimah Hasan J. HAYAT
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of Kuwait
 Via San Saba 18
 00153 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5754598
 Fax: 39 06 5754590

رئيس الوفد
 الأنسة فاطمة حسن جوهر حیات
 المستشار والممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN**LATVIA - LETTONIE - LETONIA****LEBANON - LIBAN – LÍBANO - لبنان****LESOTHO**

Head of Delegation

Kabelo Gilbert MAFURA

Counsellor

Embassy of the Kingdom of Lesotho

Via Serchio 8

00198

Rome

Phone: 33 06 8542496

Fax: 33 06 8542527

Email: Lesothocounselor.rome@tin.it

LIBERIA – LIBÉRIA**LIBYA - LIBYE – LIBIA - ليبيا**

Head of Delegation

Nuri Ibrahim HASAN

Ambassador

Permanent Representation of the Socialist

People's Libyan Arab Jamahiriya to FAO

Via Nomentana 365

00162 Rome

Italy

Phone: 39 06 8603880

Fax: 39 06 8603880

Email: nuribader@maktoob.com

رئيس الوفد

نورى ابراهيم حسن

السفير والممثل الدائم للجماهيرية العربية الليبية الشعبية

الاشتراكية لدى المنظمة

روما

Alternate(s)

Issam ZAWIA

Alternate Permanent Representative to
FAO

Permanent Representation of the Socialist

People's Libyan Arab Jamahiriya to FAO

Via Nomentana 365

00162 Rome

Italy

Phone: 39 06 8603880

Fax: 39 06 8603880

المناب

عصام زاوية

المستشار والممثل الدائم المناب لدى المنظمة

روما

LIECHTENSTEIN**LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA****LUXEMBOURG - LUXEMBURGO****MADAGASCAR**

Chef de délégation

Pierre Damien RALAIVAOHITA

Secrétaire Général

Ministère de l'Agriculture et de l' Elevage

B.P. 8613

Anosy

Antananarivo

Madagascar

Phone: 261 2- 69985

Suppléant(s)

Georges RUPHIN

Représentant Permanent auprès de la FAO

Ambassade de Madagascar

Via R. Zandonai 84/A

00194 Rome

Italie

Phone: 39 06 36307797

Fax: 39 06 3294306

Conseiller(s)

MONJA

Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO

Ambassade de la République de

Madagascar

Via Riccardo Zandonai 84/A

00194 Rome

Italie

Phone: 39 06 307797

Fax: 39 06 3294306

MALAWI**MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA**

Head of Delegation

Han-Hee CHAN
Director
Agriculture Department
Ministry of Agriculture
Jalan Sultan Salahuddin
Kuala Lumpur
Malaysia
Phone: 60 3 26925674
Email: chanhanhee@hotmail.com

Alternate(s)

Roseley BIN KHALID
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to
FAO
Embassy of Malaysia
Via Nomentana 297
00162 Rome
Italy
Phone: 39 06 8419296
Fax: 39 06 8555110
Email: malagrirm@pronet.it

MALDIVES - MALDIVAS**MALI - MALÍ**

Chef de délégation

Ibrahim Bocar DAGA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Ambassade du Mali
Via Antonio Bosio 2
00161 Rome
Italie
Phone: 39 06 44254068
Fax: 39 06 44254029
Email: amb.malirome@tiscalinet.it

Suppléant(s)

Modibo Mahamane TOURÉ
Deuxième Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès
de la FAO
Ambassade du Mali
Via Antonio Bosio 2
00161 Rome
Italie
Phone: 39 06 44254068
Fax: 39 06 44254029
Email: modimah@yahoo.com

MALTA - MALTE

Head of Delegation

Francis MONTANARO MIFSUD
Ambassador
Permanent Representation of the Republic
of Malta to FAO
Lungotevere Marzio 12
00186 Rome
Italy
Phone: 39 06 6879990
Fax: 39 06 6892687

MAURITANIA - MAURITANIE**MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO**

Head of Delegation

Denis CANGY
Consul and Representative of the
Ambassador
Consulate of the Republic of Mauritius
Via G.B. Morgagni, 6/a
00161 Rome
Italy
Phone: 39 06 44245652
Fax: 39 06 44245659
Email: consmaur@libero.it

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Jefe de Delegación

Víctor Hugo MORALES MELENDEZ
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Embajada de México
Via Lazzaro Spallanzani 16
00161 Roma
Italia
Phone: 39 06 441151
Email: victorhm99@hotmail.com

MICRONESIA - MICRONÉSIE

**MOLDOVA, REPUBLIC OF -
MOLDOVA, RÉPUBLIQUE DE -
MOLDOVA, REPÚBLICA DE**

MONGOLIA – MONGOLIE

**MOROCCO - MAROC -
MARRUECOS - المغرب**

Chef de délégation
Ahmed FAOUZI
Représentant permanent adjoint auprès de
la FAO
Ambassade du Royaume du Maroc
Via Lazzaro Spallanzani 8-10
00161 Rome
Italie
Phone: 39 06 4402524
Fax: 39 06 4402695
Email: ahmedfaouzi@hotmail.com

رئيس الوفد
أحمد فوزي
الممثل الدائم المناوب لدى المنظمة
سفارة المملكة المغربية
روما

MOZAMBIQUE

Head of Delegation
Mario DA SILVA
Deputy Director
National Institute for Agricultural Research
Ministry of Agriculture and Rural
Development
Av. FPLH No. 2698
C.P. 3658 Maputo
Mozambique
Phone: 258 1 460255
Fax: 258 1 460074
Email: depbotan@zebra.uem.mz

MYANMAR

Head of Delegation
John BA MAW
Deputy General Manager
Agricultural Research Institute
Ministry of Agriculture and Irrigation
Myanmar

NAMIBIA - NAMIBIE

Head of Delegation
Ms Gillian MAGGS-KOLLING
Head of National Botanical Research
Institute
Ministry of Agriculture, Water and Rural
Development
Private Bag 13184
Windhoek
Namibia
Phone: 264 61 2022020
Fax: 264 61 258153
Email: gmk@mweb.com.na

NEPAL - NÉPAL

Head of Delegation
Krishna SHRESTHA
Member Secretary
National Agricultural Research and
Development Fund
Ministry of Agriculture and Co-operatives
Kathmandu
Nepal

**NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES
BAJOS**

Head of Delegation
Marcel VERNOOIJ
International Affairs Department
Ministry of Agriculture, Nature
Management and Fisheries
P.O. Box 20401
2500 EK The Hague
Netherlands
Phone: 31 70 3784934
Fax: 31 70 3786105
Email: m.l.vernooij@iz.agro.nl

Alternate(s)

René LEFEBER
Legal Affairs Department
Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 20061
2500 EK The Hague
Netherlands
Phone: 31 70 3485554
Fax: 31 70 3485128
Email: rene.lefeber@minbuza.nl

Ewald WERMUTH
 Ambassador
 Permanent Representation of the Kingdom
 of the Netherlands to FAO
 Via delle Terme Deciane 6
 00153 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5740306
 Fax: 39 06 5744927

Advisor(s)

Jacco BOS
 Second Secretary
 Permanent Representation of the Kingdom
 of the Netherlands to FAO
 Via delle Terme Deciane 6
 00153 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5740306
 Fax: 39 06 5744927

Jeroen STEEGHS
 Counsellor
 Permanent Representation of the Kingdom
 of the Netherlands to FAO
 Via delle Terme Deciane 6
 00153 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5740306
 Fax: 39 06 5744927

Rob VAN RAALTE
 Senior Policy Adviser
 International Affairs Department
 Ministry of Agriculture, Nature
 Management and Fisheries
 The Hague
 Netherlands
 Phone: 31 70 3784471
 Fax: 31 70 3786105
 Email: r.a.van.raalte@iz.agro.nl

Christianus VAN WINDEN
 Account Manager
 Plant Propagating Material
 Ministry of Agriculture, Nature
 Management and Fisheries
 P.O. Box 20401
 The Hague 2500 EK
 Netherlands
 Phone: 31 70 3784281
 Fax: 31 70 3786156
 Email: c.m.m.van.winden@dl.agro.nl

**NEW ZEALAND - NOUVELLE-
 ZÉLANDE - NUEVA ZELANDIA**

NICARAGUA

Jefe de Delegación
 Sra. Amelia SILVA CABRERA
 Ministro Consejero
 Embajada de Nicaragua
 Via Brescia 16
 00198 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 8413471
 Fax: 39 06 8841695
 Email: faoprnic@tin.it

NIGER - NÍGER

NIGERIA - NIGÉRIA

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Head of Delegation
 Mrs Grethe Helene EVJEN
 Senior Adviser
 Ministry of Agriculture
 P.O. Box 8007
 DEP 0030 Oslo
 Norway
 Phone: 47 22249311
 Fax: 47 22249559
 Email: grethe-helene.evjen@ld.dep.no

Alternate(s)

Jan BORRING
 Adviser
 Ministry of Environment
 Box 8013 DEP
 0030 Oslo
 Norway
 Phone: 47 22 245963
 Fax: 47 22 242755
 Email: jpb@md.dep.no

OMAN – OMÁN - عمان

Head of Delegation

Ahmed AL-BAKRI

Director

Agriculture Production Research Centre

Ministry of Agriculture and Fisheries

P.O. Box 50

Postal Code 121 Seeb

Oman

Email: albakry98@hotmail.com

research@omantel.net.om

رئيس الوفد

أحمد البكري

مدير مركز بحوث الانتاج الزراعي

وزارة الزراعة والثروة السمكية

عمان

PAKISTAN – PAKISTÁN**PANAMA – PANAMÁ**

Jefe de Delegación

Sra. Rossana Luigia AMEGLIO

Embajador

Representación Permanente de la República

de Panamá ante la FAO

Viale Regina Margherita 239, Piso 4

00198 Roma

Italia

Phone: 39 06 44265429

Fax: 39 06 44252332

Email: amb.pan.fao@netfree.it

Suplente(s)

Horacio MALTEZ

Ministro Consejero

Representación Permanente de la República

de Panamá ante la FAO

Viale Regina Margherita 239, Piso 4

00198 Roma

Italia

Phone: 39 06 44265429

Fax: 39 06 44252332

Email: amb.pan.fao@netfree.it

PAPUA NEW GUINEA - PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE - PAPUA NUEVA GUINEA**PARAGUAY****PERU - PÉROU - PERÚ**

Jefe de Delegación

Hugo PALMA VALDERRAMA

Embajador

Representante Permanente ante la FAO

Embajada de la República del Perú

Via Francesco Siacci 4, Int. 4

00197 Roma

Italia

Phone: 39 06 80691510

Fax: 39 06 80691777

Email: amb.peru@agora.stm.it

Suplente(s)

Roberto SEMINARIO PORTOCARRERO

Ministro

Representante Permanente Adjunto ante la

FAO

Embajada de la República del Perú

Via Francesco Siacci 4, Int. 4

00197 Roma

Italia

Phone: 39 06 80691510

Fax: 39 06 80691777

Email: amb.peru@agora.stm.it

Juan RISI CARBONE

Director General de Transferencia

Tecnológica Agraria

Instituto Nacional de Investigación Agraria

(INIA)

Ministerio de Agricultura

Avenida La Molina 1981

Lima 12

Perú

Phone: 51 1 3495631

Fax: 51 1 3495631

Email: dggt.dg@fenix.inia.gob.pe

Miguel BARRETO SÁNCHEZ
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Embajada de la República del Perú
Via Francesco Siacci 4, Int. 4
00197 Roma
Italia
Phone: 39 06 80691510
Fax: 39 06 80691777
Email: amb.peru@agora.stm.it

Oswaldo DEL AGUILA RAMÍREZ
Primer Secretario
Representante Permanente Alterno ante la
FAO
Embajada de la República del Perú
Via Francesco Siacci 4, Int. 4
00197 Roma
Italia
Phone: 39 06 80691510
Fax: 39 06 80691777
Email: amb.peru@agora.stm.it

PHILIPPINES - FILIPINAS

Head of Delegation
Noel DE LUNA
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of the Philippines
Viale delle Medaglie d'Oro, 112
00136 Rome
Italy
Phone: 39 06 39746717
Fax: 39 06 39889925
Email: philrepfao@libero.it

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Head of Delegation
Mrs Zofia BULÍNSKA- RADOMSKA
Ministry of Agriculture
Plant Breeding & Acclimatization Institute
O5-870 Blonie
Poland
Phone: 48 22 7254714
Fax: 48 22 7254714
Email: z.bulinska@ihar.edu.pl

PORTUGAL

Head of Delegation
Eliseu BETTENCOURT
Ministry of Agriculture, Rural
Development and Fisheries
Estação Agronómica Nacional/INIA
2784-505 Oeiras
Portugal
Phone: 351 21 4403688
Fax: 351 21 4416011
Email: e.bettencourt@meganet.pt

QATAR - قطر

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Chef de déléation
Mrs Gabriela DUMITRIU
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of Romania
Via Nicolò Tartaglia 36
00197 Rome
Italy
Phone: 39 06 8084529
Fax: 39 06 8084995
Email: amdiroma@libero.it

Conseiller(s)
Mrs Liliana VASILESCU
Scientific Researcher
Research Institute for Cereals and
Industrial Crops FUNDULEA
Nicolae Titulescu Street, No. 1
Fundulea
8264 Calarasi
Romania

RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION DE RUSSIE - FEDERACIÓN DE RUSIA

Head of Delegation
Igor V. SHAPOVALOV
Chief Counsellor
Department of International Organizations
Ministry of Foreign Affairs
Smolenskaya-Sennaya 32-34
Moscow
Russia

Alternate(s)

Valery V. POPOVTSEV
 Head of Division
 Ministry of Agriculture
 Division for Cooperation with International
 Organizations
 Orlikov per., 1/11
 107139 Moscow
 Russia
 Phone: 7 095 2074833
 Fax: 7 095 2889580
 Email: stranger@agro.aris.ru

Advisor(s)

Sergey M. ALEXANIAN
 Deputy Director
 Vavilov Institute of Plant Industry
 B. Morskaya Avenue 42
 S. Petersburg
 Russia
 Phone: 7 812 3144848
 Fax: 7 812 3118762
 Email: s.alexanian@vir.nw.ru

Alexander V. YAKIMUSHKIN
 Alternate Observer of the Russian
 Federation to FAO
 Via Gaeta, 5
 00185 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5592972
 Fax: 39 06 5592972
 Email: a.yakimushkin@libero.it

RWANDA

**SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-
 KITTS-ET-NEVIS - SAINT KITTS Y
 NEVIS**

**SAINT LUCIA - SAINTE-LUCIE - SANTA
 LUCÍA**

**SAINT VINCENT AND THE
 GRENADINES - SAINT-VINCENT-ET-
 LES GRENADINES - SAN VICENTE Y
 LAS GRANADINAS**

SAMOA

Head of Delegation
 Albert PETERS
 Assistant Director Agriculture-Crops
 Ministry of Agriculture, Forests, Fisheries
 and Meteorology
 P.O. Box 1784
 Apia
 Samoa
 Phone: 685 20605
 Fax: 685 23996
 Email: apeters@lesamoa.net

SAN MARINO - SAINT-MARIN

**SAO TOME AND PRINCIPE - SAO
 TOMÉ-ET-PRINCIPE - SANTO TOMÉ Y
 PRÍNCIPE**

**SAUDI ARABIA, KINGDOM OF -
 ARABIE SAOUDITE, ROYAUME D' -
 ARABIA SAUDITA, REINO DE
 المملكة العربية السعودية**

SENEGAL - SÉNÉGAL

Chef de délégation
 M. Cheikh Alassane FALL
 Coordinateur national
 Programme ressources génétiques, URCI
 Ministère de l'Agriculture et de l'Élevage
 ISRA-URCI
 B.P. 3120
 Dakar
 Sénégal
 Phone: 221 832 4286
 Fax: 221 832 4286
 Email: sene_grtkf@yahoo.fr

Suppléant(s)

Moussa Bocar LY
 Ministre-Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de
 la FAO
 Ambassade de la République du Sénégal
 Via Giulia 66
 00186 Rome
 Italie
 Phone: 39 06 6872381
 Fax: 39 06 68210342
 Email: moussabocar@yahoo.fr

SEYCHELLES**SIERRA LEONE - SIERRA LEONA****Head of Delegation**

Elio PACÍFICO
 Consul General
 Consulate General of the Republic of Sierra
 Leone
 42, Via Generale Orsini
 80132 Naples
 Italy

Alternate(s)

Sahr FOMBA
 Acting Director
 Agriculture and Food Security
 Rice Research Station, Rokupr
 PMB 736
 Freetown
 Sierra Leone
 Phone: 232 22 223282
 Email: rokupr@sierratel.sl

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR**SLOVAKIA - SLOVAQUIE –
ESLOVAQUIA****Head of Delegation**

Milan PAKSI
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Slovak Republic
 Via dei Colli della Farnesina, 144
 00194 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 36715206
 Fax: 39 06 36715266
 Email: paksim@pobox.sk

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA**SOLOMON ISLANDS - ÎLES SALOMON
- ISLAS SALOMÓN****SOMALIA - SOMALIE****SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD -
SUDÁFRICA****Head of Delegation**

Shadrack MOEPHULI
 Senior Manager
 Genetic Resources
 Ministry of Agriculture
 Private Bag 973
 Pretoria 0001
 South Africa
 Phone: 27 12 3196536
 Fax: 27 12 3196329
 Email: smgrm@nda.agric.za

Advisor(s)

Tele MAPHOTO
 Legal Advisor
 Ministry of Agriculture
 Beatrix Street
 Pretoria
 South Africa
 Phone: 27 12 3197329
 Fax: 27 12 3197325
 Email: hls@nda.agric.za

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA**Jefe de Delegación**

Álvaro RAMOS MONREAL
 Jefe
 Sección de Investigación Agraria (INIA)
 Ministerio de Agricultura
 Servicio de Investigación Agraria
 Carretera de Burgos km 118
 47080 Valladolid
 España
 Phone: 34 98 3414431
 Fax: 34 98 3414780
 Email: alvaro.ramos@cag.jcyl.es

Suplente(s)

Luis AYERBE MATEO-SAGASTA
 Director
 Centro de Recursos Fitogenéticos-INIA
 Ministerio de Ciencia y Tecnología
 Arturo Soria 301
 Madrid 28033
 España
 Phone: 34 91 8819286
 Fax: 34 91 8819287
 Email: ayerbe@inia.es

Javier PIERNAVIEJA NIEMBRO
 Agregado
 Representante Permanente ante la FAO
 Embajada de España
 Largo dei Lombardi 21
 00186 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 6869539
 Fax: 3906 6873076

Ernesto RÍOS LÓPEZ
 Consejero
 Embajada de España
 Largo dei Lombardi 21
 00186 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 6869539
 Fax: 39 06 6873076

Asesor(es)

José Ignacio CUBERO SALMERÓN
 Profesor
 Universidad de Córdoba
 Ministerio de Educación
 ETS/AM
 Apartado 3048
 A4080 Córdoba
 España
 Phone: 34 95 7218524
 Fax: 34 95 7218503
 Email: ge1cusaj@uco.es

SRI LANKA**SUDAN - SOUDAN - SUDÁN - السودان**

Head of Delegation
 Mohamed Said Mohamed Ali HARBI
 Counsellor (Agricultural Affairs)
 Permanent Representative to FAO
 Sudan Embassy
 Via Lazzaro Spallanzani, 24
 00161 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 4404174
 Fax: 39 06 4402358

رئيس الوفد
 محمد سعيد محمد على حربى
 المستشار (الشؤون الزراعية)
 الممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

SURINAME**SWAZILAND - SWAZILANDIA**

Head of Delegation
 Bonga S. NKOSI
 Director
 Biological Sciences, Faculty of Science
 University of Swaziland
 P/B Kwaluseni M202
 Swaziland
 Phone: 268 518 4011 (office)268 505 8713
 (Home)
 Fax: 268 578 5276
 Email: biosciences@science.uniswa.sz

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Head of Delegation
 Lennart PETTERSSON
 Senior Administrative Officer
 Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
 103 33 Stockholm
 Sweden
 Phone: 46 8 4051268
 Fax: 46 8 206496
 Email:
 lennart.petterson@agriculture.ministry.se

Alternate(s)

Ms. Eva BERNDTSSON
 Legal Advisor
 Ministry of Agriculture, Food and Fisheries
 Fredsgaten 8
 103 33 Stockholm
 Sweden
 Phone: 46 70 5190118
 Email:
 eva.berndtsson@agriculture.ministry.se

Ms. Pernilla IVARSSON
 Agricultural Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Embassy of Sweden
 Piazza Rio de Janeiro 3
 00161 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 44194251
 Fax: 39 06 44194762
 Email:
 pernilla.ivarsson@foreign.ministry.se

Mats ABERG
 Senior Administrative Officer
 Ministry of Foreign Affairs
 Phone: 46 8 4051144
 Fax: 46 8 7231176
 Email: mats.aberg@foreign.ministry.se

Michael ODEVALL
 Minister
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of Sweden
 Piazza Rio de Janeiro 3
 00161 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 44194254
 Fax: 39 06 44194762
 Email:
 ambassaden.rom@foreign.ministry.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Chef de délégation

Geert KLEIJER
 Station fédérale de recherches en
 production végétale de Changins
 Nyon
 Suisse
 Phone: 41 22 3634726
 Fax: 41 22 3615469
 Email: geert.kleijer@rac.admin.ch

Conseiller(s)

Mme Marie WOLLHEIM
 Conseillère Juridique
 Division Droit et Affaires internationales
 Institut Fédéral de la Propriété
 Intellectuelle
 Einsteinstrasse 2
 3003 Berne
 Suisse
 Phone: 41 31 3237798
 Fax: 41 31 3500675
 Email: marie.wollheim@ipi.ch

Hubert POFFET
 Conseiller
 Représentation permanent de Suisse auprès
 de la FAO
 Viale Aventino 89
 00153 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 5756293
 Fax: 39 06 5756321

SYRIA - SYRIE - SIRIA - سورية

Head of Delegation

Bashar AKBIK
 Second Secretary
 Syrian Embassy
 Piazza Aracoeli, 1
 00186 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 674980

رئيس الوفد
 بشار أكيق
 سكرتير ثانى
 السفارة السورية
 روما

**TAJIKISTAN - TADJIKISTAN -
TAYIKISTÁN****TANZANIA, UNITED REPUBLIC OF -
TANZANIE, RÉPUBLIQUE-UNIE DE -
TANZANÍA, REPÚBLICA UNIDA DE****THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA**

Head of Delegation

Pote CHUMSRI

Minister

Office of Permanent Representative of
Thailand to FAO

Royal Thai Embassy

Via Cassia 929

00189 Rome

Italy

Phone: 39 06 30363687

Fax: 39 06 303127000

Alternate(s)

Pornprome CHAIRIDCHAI

First Secretary

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Office of the Permanent Representative to
FAO

Via Angelo Messedaglia, 6

00191 Rome

Italy

Phone: 339 06 30363687

Fax: 39 06 30312700

Email: pchairidchai@concento.it

Mrs Benjawan JUMROONPONG

Agricultural Scientist

Department of Agriculture

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Bangkok

Thailand

Phone: 66 2 9406670

Fax: 66 2 9405687

Mrs Korntip RATANAKOMUT

Agriculture Counsellor

Royal Thai Embassy

Via Cassia 929 Villino M

00189 Rome

Phone: 39 06 30363687

Fax: 39 06 30312700

Ms Narumol SANGUANVONG

Policy and Plan Analyst

Natural Resources and Biodiversity

Institute

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Rasadamneon Nok Ave.

Bangkok

Thailand

Phone: 66 2 6298973

Fax: 66 2 2801555

Email: peuang@yahoo.com

**THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC
OF MACEDONIA - L'EX-RÉPUBLIQUE
YOUGOSLAVE DE MACÉDOINE - LA
EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE
MACEDONIA**

Head of Delegation

Ivan ANGELOV

Ambassador to FAO and Head of

Permanent Representation of the Former

Yugoslav Republic of Macedonia to FAO

Piazza F.M. Lante 53/2

00147 Rome

Italy

Phone: 39 06 5125548

Fax: 39 06 5125548

Email: pmm-fao@libero.it

Alternate(s)

Mrs Ljubica TRENCEVSKA

Alternate Permanent Representative

Permanent Representation of The Former

Yugoslav Republic of Macedonia to FAO

Piazza F.M. Lante 53

00147 Rome

Italy

Phone: 39 06 5125548

Fax: 39 06 5125548

Email: pmm-fao@libero.it

TOGO**TONGA****TRINIDAD AND TOBAGO - TRINITÉ-
ET-TOBAGO - TRINIDAD Y TABAGO****TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ - تونس**

Chef de délégation

Naceur HAMZA
 Directeur de Recherche
 Institut National de Recherches Agricoles
 Ministère de l'Agriculture
 INRAT
 Rue H. Karray
 2049 Ariana
 Tunisia
 Phone: 216 71 755985
 Fax: 216 71 752897
 Email: hamza.naceur@iresa.agrinet.tn

رئيس الوفد

ناصر حمزة

مدير البحوث فى المعهد الوطنى للبحوث الزراعية
 وزارة الفلاحة
 تونس

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Head of Delegation

Muzaffer KIZILTAN
 Deputy Director General
 Ministry of Agriculture & Rural Affairs
 1st. Yolu Badat
 Cd No. 208 Mahalle
 Ankara
 Turkey
 Phone: 90 312 3157629
 Fax: 90 312 3153448
 Email:
 muzaffer_kiziltan@ankara.tagem.gov.tr

Alternate(s)

Mrs Serap ÖZCOSKUN
 Alternate Permanent Representative to
 FAO
 Embassy of the Republic of Turkey
 Via Palestro, 28
 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 4469932
 Fax: 39 06 4941526
 Email: faodt@libero.it

Mehmet UYANIK
 Agricultural Counsellor
 Permanent Representation to FAO
 Embassy of the Republic of Turkey
 Via Palestro, 28
 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 4469932
 Fax: 39 06 4941526
 Email: faodt@libero.it

**TURKMENISTAN - TURKMÉNISTAN -
TURKMENISTÁN****TUVALU****UGANDA - OUGANDA****UKRAINE - UCRANIA**

**UNITED ARAB EMIRATES - ÉMIRATS
ARABES UNIS - EMIRATOS ÁRABES
UNIDOS - الإمارات العربية المتحدة**

**UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI -
REINO UNIDO**

Head of Delegation

Martin SMITH
National Coordinator for Plant Genetic
Resources
Research Policy Department
Department for Environment, Food &
Rural Affairs
London
Phone: 0044 207 7238
Fax: 0044 207 238 1658
Email: Martin_Smith@defra.gsi.gov.uk

Alternate(s)

Anthony BEATTIE
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Via Monserrato 48/1
00186 Rome
Italy
Phone: 39 06 68400901
Fax: 39 06 68192945
Email: anthony-beattie@dfid.gov.uk

Ms Linda BROWN
Senior Environment & Research Adviser
Environment Policy Department
Department for International Development
London
Email: ll-brown@dfid.gov.uk

P. REID
First Secretary (Development)
Permanent Representation of the United
Kingdom to FAO
Via Monserrato 48/1
00186 Rome
Italy
Phone: 39 06 68400901
Fax: 39 06 68192965

**UNITED STATES OF AMERICA -
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE - ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA**

Head of Delegation

Richard DRISCOLL
Senior Conservation Officer
Bureau of Oceans and International
Environmental
Scientific Affairs
US Department of State
2201 C Street, N.W.
Washington, D.C. 20520
United States of America
Phone: 1 202 6471804
Fax: 1 202 7367351
Email: driscollrj@state.gov

Advisor(s)

Robert BERTRAM
Chief for Multilateral Programs
Office of Agriculture
US Agency for International Development
1300 Pennsylvania Avenue
Washington D.C. 20523-2110
United States of America
Phone: 1 202 7125064
Fax: 1 202 2163010
Email: rbertram@usaid.gov

Mrs Wanda COLLINS
Director
Plant Sciences Institute
US Department of Agriculture
USDA-ARS
Room 228, Bldg 003, 10300 Balt.
Beltsville, MD
United States of America
Phone: 1 301 5046591
Fax: 1 301 5045521
Email: collinsw@ba.ars.usda.gov

Mrs Lucy TAMLYN
Alternate Permanent Representative to
FAO
US Mission
Via Sardegna 49
00187 Rome
Italy
Phone: 39 06 46743506
Fax: 39 06 47887048
Email: tamlynl@state.gov

Ms Katherine WHITE
 Special Counsel and Consultant
 Department of Agriculture
 1400 Independence Ave, S.W.
 Washington, D.C.
 United States of America
 Phone: 1 313 5771054
 Fax: 1 313 5772620
 Email: kathy.white2@usda.gov

Mrs Kathryn YOUEL PAGE
 Attorney-Adviser
 US Department of State
 2201 C Street, N.W.
 Washington, D.C. 20520
 United States of America
 Phone: 1 202 6471370
 Fax: 1 202 7367115
 Email: pageky@ms.state.gov

URUGUAY

Jefe de Delegación
 Gabriel BELLON
 Representante Permanente Adjunto ante la
 FAO
 Embajada del Uruguay
 Via Veneto 183
 00187 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 4821777
 Fax: 39 06 4823695

Suplente(s)
 Srta Laura GALARZA
 Representante Alterno ante la FAO
 Embajada del Uruguay
 Via Vittorio Veneto, 183
 00187 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 4821776
 Fax: 39 06 4823695
 Email: uruguay@tuttoptmi.it

VANUATU

VENEZUELA

Jefe de Delegación
 Fernando GERBASI
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Embajada de la República Bolivariana de
 Venezuela
 Via Nicolás Tartaglia 11
 00197 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 8079797
 Fax: 39 06 8084410
 Email: embaveit@iol.it

Suplente(s)
 Freddy LEAL PINTO
 Agregado Agrícola
 Representante Alterno ante la FAO
 Embajada de la República Bolivariana de
 Venezuela
 Via Nicolás Tartaglia 11
 00197 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 8079797
 Fax: 39 06 8084410
 Email: embaveit@iol.it

Carlos POZZO BRACHO
 Ministro Consejero
 Representante Adjunto
 Embajada de la República Bolivariana de
 Venezuela
 Via Nicolás Tartaglia 11
 00197 Roma
 Italia
 Phone: 39 06 8079797
 Fax: 39 06 8084410
 Email: embaveit@iol.it

VIET NAM**YEMEN - YÉMEN - اليمن**

Head of Delegation

Ahmed Hummed ALHAWRI
 Permanent Representative
 Via Alessandro Malladra 10B
 00157 Rome
 Italy
 Phone: 39 06 4504308
 Fax: 39 06 4504308

رئيس الوفد
 احمد حمد الحورى
 الممثل الدائم لدى المنظمة
 روما

Alternate(s)

Hasan AMER
 Technical Director of National Plant
 Genetic Resources
 Ministry of Foreign Affairs
 Al-Qaqaa Zone
 Sana'a
 Yemen

المناوب
 حسن عامر
 المدير الفنى للموارد الوراثية النباتية القطرية
 وزارة الشؤون الخارجية
 صنعاء
 اليمن

YUGOSLAVIA - YOUGOSLAVIE

Head of Delegation

Mrs Ivana DULIC-MARKOVIC
 Director
 Federal Department for Genetic Resources
 Ministry of Economy and Internal Affairs
 Omladinskih Brigada 1
 11000 Belgrade
 Yugoslavia
 Email: ivanadm@eunet.yu

ZAMBIA - ZAMBIE

Head of Delegation

Albert CHALABESA
 Deputy Director
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 Private Bag 7
 Chilanga
 Zambia
 Phone: 260 1 278130
 Fax: 260 1 278130
 Email: chala@zamnet.zm

ZIMBABWE

Head of Delegation

Shadrack MLAMBO
 Deputy Director
 Ministry of Lands & Agriculture and Rural
 Resettlement
 Box CY 594 Causeway
 Harare
 Zimbabwe
 Phone: 263 4 728317
 Fax: 263 4 728317
 Email: plantpro@ecoweb.co.zw

ممثلو الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة

联合国及专门机构的代表

**REPRESENTATIVES OF UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
REPRESENTANTS DES NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISEES
REPRESENTANTES DE LAS NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS**

**SECRETARIAT OF THE CONVENTION
ON BIOLOGICAL DIVERSITY
SECRÉTARIAT DE LA CONVENTION
SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE
SECRETARÍA DEL CONVENIO SOBRE
LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA**

Ms Michelle GAUTHIER
Programme Officer
UN Secretariat of Convention on
Biological Diversity
393 St. Jacques
Montreal - Québec
Canada
Phone: 1 514 2877045
Email: michelle.gauthier@biodiv.org

**UNITED NATIONS ECONOMIC AND
SOCIAL COUNCIL
CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL**

Gherardo CASINI
Chief
Office of Human Resources for
International Co-operation
United Nations Department of Economic
and Social Affairs (UNDESA)
Corso Vittorio Emanuele II, 251
00186 Rome
Italy
Phone: 39 06 68136320
Fax: 39 06 68210256
Email: casini@un.org

Ms Tiziana Marchetti
Programme Officer
Office of Human Resources for
International Co-operation
United Nations Department of Economic
and Social Affairs (UNDESA)
Corso Vittorio Emanuele II, 251
00186 Rome
Italy
Phone: 39 06 68136320
Fax: 39 06 68210256
Email: marchettit@un.org

**WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA
PROPIEDAD INTELECTUAL**

Shakeel BHATTI
Senior Programme Officer
Genetic Resources
Biotechnology and Associated Traditional
Knowledge Section
34, chemin des Colombettes
1211 Geneva
Switzerland
Phone: 41 22 3389846
Fax: 41 22 3388120
Email: shakeel.bhatti@wipo.int

المراقبون من المنظمات الحكومية الدولية
政府间组织观察员

**OBSERVERS FROM INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
OBSERVATEURS DES ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES
OBSERVADORES DE LAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES**

**INTERNATIONAL UNION FOR THE
PROTECTION OF NEW VARIETIES OF
PLANTS
UNION INTERNATIONALE POUR LA
PROTECTION DES OBTENTIONS
VÉGÉTALES
UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA
PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES
VEGETALES**

Makoto TABATA
Senior Counsellor
International Union for the Protection of
New Varieties of Plants
34, chemin des Colombettes,
1211 Geneva 20
Switzerland
Phone: 41 22 3383739
Fax: 41 22 733 0336
Email: makoto.tabata@upov.int

NORDIC GENE BANK

Ms Eva THÖRN
Director
Nordic Gene Bank
P.O. Box 41
S-230 53 Alnarp
Sweden
Phone: 46 40 536641
Fax: 46 40 536650
Email: eva@ngb.se

**ORGANISATION FOR ECONOMIC
COOPERATION AND DEVELOPMENT
ORGANISATION POUR LA
COOPÉRATION ÉCONOMIQUE
ORGANIZACIÓN PARA LA
COOPERACIÓN ECONÓMICA**

Jean-Marie DEBOIS
Principal Administrator
OECD
2 Rue Andre-Pascal
F-75775 Paris
Cedex 16
France
Phone: 33 1 45249548
Fax: 33 1 44306117
Email: jean-marie.debois@oecd.org

**SOUTHERN AFRICAN DEVELOPMENT
COMMUNITY
COMMUNAUTÉ DU DÉVELOPPEMENT
DE L'AFRIQUE AUSTRALE
COMUNIDAD PARA EL DESARROLLO
DEL ÁFRICA MERIDIONAL**

Moneim Babu FATIH
Consultant at SPGRC
SADC
Box 41 S-230 53
Alnarp
Sweden
Phone: 46 40536640
Fax: 46 40536650
Email: moneim@ngb.se

المنظمات غير الحكومية

非政府组织

**NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
ORGANIZACIONES NO-GUBERNAMENTALES**

**ASSOCIATED COUNTRY WOMEN OF
THE WORLD**

**UNION MONDIALE DES FEMMES
RURALES
ASOCIACIÓN MUNDIAL DE MUJERES
RURALES**

Ms Carmela BASILI-MASTROPASQUA
Permanent Representative of ACWW to
FAO

Via Flaminia, 203

00196 Rome

Italy

Phone: 39 06 3221322

Email: basili.c@tiscalinet.it

Mrs Joanna KOCH

Permanent Representative to the UN in
Geneva

Alte Landstrasse 89

8802 Kilchberg

Nr Zurich

Switzerland

Phone: 41 1 7151946

Fax: 41 1 7154137

Email: joannakoch@gmx.net

EARTH NEGOTIATIONS BULLETIN

Mrs Nicole SCHABUS

855 East 11th. Street

VST 2E7 Vancouver

Canada

Phone: 1 604 7855806

Fax: 1 604 6885756

Email: nicole@iisd.org

Ms Elsa TSIOUMANI

6, 26th. Octovrion Street

54627 Thessaloniki

Greece

Phone: 30 310 535690

Fax: 30 310 535695

Email: elsa@iisd.org

ETC GROUP

Pat Roy MOONEY

Executive Director

ETC Group

478 River Avenue, Suite 200

Winnipeg MB R3L 0C8

Canada

Phone: 1 204 4754393

**GENETIC RESOURCES ACTION
INTERNATIONAL GRAIN**

Antonio ONORATI

President of CROCEVIA

Via Ferraironi 88/G

00177 Rome

Italy

Phone: 39 06 2413221

Fax: 39 06 2424177

Email: crocevia@croceviaterra.it

**INSTITUTE FOR AGRICULTURE AND
TRADE POLICY**

Neil SORENSEN

Program Associate for International
Programs

Institute for Agriculture and Trade Policy
(IATP)

2105 First Avenue South

Minneapolis, MN 55404

USA

Phone: 1 612 8703410

Fax: 1 612 8704846

Email: nsorensen@iatp.org

**INTERMEDIATE TECHNOLOGY
DEVELOPMENT GROUP**

Peter CRAWFORD
ITDG (Intermediate Technology
Development Group)
Schumacher Centre
Bourton, RUGBY
CV23 9QZ
United Kingdom

Patrick MULVANY
Policy Adviser
ITDG (Intermediate Technology
Development Group)
Schumacher Centre
Bourton, RUGBY
CV23 9QZ
United Kingdom
Phone: 44 1926 634469
Fax: 44 1926634401
Email: patrickm@itdg.org.uk

**WORLD ASSOCIATION FOR ANIMAL
PRODUCTION
ASSOCIATION MONDIALE DE
ZOOTECNIE
ASOCIACIÓN MUNDIAL PARA LA
PRODUCCIÓN ANIMAL**

Gustavo GANDINI
Professore
Istituto di Zootechnica
Facoltà di Medicina Veterinaria
Università di Milano
Via Celoria 10
20133 Milano
Italy
Email: gustavo.gandini@unimi.it

**INTERNATIONAL COMMITTEE FOR
ANIMAL RECORDING
COMITÉ INTERNATIONAL POUR LE
CONTRÔLE DES PERFORMANCES EN
ÉLEVAGE**

Andrea ROSATI
Vice-President
ICAR
Via Nomentana, 134
00161 Rome
Italy
Phone: 39 06 86329141
Fax: 39 06 86329263
Email: icar@eaap.org

**INTERNATIONAL SEED FEDERATION
FEDERATION INTERNATIONALE DU
COMMERCE DES SEMENCES**

Ms Radha RANGANATHAN
Technical Director
International Seed Federation
Chemin du Reposoir 7,
1260 Nyon
Switzerland
Phone: 41 22 3654420
Fax: 41 22 3654421
Email: r.ranganathan@worldseed.org

المراكز الدولية للبحوث الزراعية
国际农业研究中心

**INTERNATIONAL AGRICULTURAL RESEARCH CENTRES
CENTRES INTERNATIONAUX DE RECHERCHE AGRONOMIQUE
CENTROS INTERNACIONALES DE INVESTIGACION AGRICOLA**

**CENTRO INTERNACIONAL DE
AGRICULTURA TROPICAL**

Daniel DEBOUCK
Head
Genetic Resources Unit
CIAT
Apartado Aéreo 6713
Cali,
Colombia
Phone: 57 2 4450000
Fax: 57 2 4450073
Email: d.debouck@cgiar.org

**INTERNATIONAL CROPS RESEARCH
INSTITUTE FOR THE SEMI-ARID
TROPICS**

C.L.L. GOWDA
Global Theme Leader
Crop Management and Utilisation
ICRISAT
Patancheru 502 324
Andhra Pradesh,
India
Phone: 91 40 3296161
Fax: 91 40 3296182
Email: C.Gowda@CGIAR.org

**INTERNATIONAL PLANT GENETIC
RESOURCES INSTITUTE
INSTITUT INTERNATIONAL DES
RESSOURCES PHYTOGENETIQUES
INSTITUTO INTERNACIONAL DE
RECURSOS FITOGENETICOS**

Geoffrey HAWTIN
Director General
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese (RM)
Italy
Phone: 39 06 6118202
Fax: 39 06 6118405
Email: g.hawtin@cgiar.org

Cary FOWLER
Senior Adviser to Director General
CGIAR
IPGRI/NORAGRIC
P.O. Box 5002
1432 Aas
Norway
Phone: 47 64949824
Fax: 47 64940760

Ms Karine MALGRAND
Fund Raising Assistant ODG
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese
Rome
Italy
Phone: 39 06 6118290
Fax: 39 06 6118430
Email: k.malgrand@cgiar.org

Samy GAIJI
Project Leader
SINGER
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese (RM)
Italy

Coosje HOOGENDOORN
Deputy Director General
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese (RM)
Italy
Phone: 39 06 6118200
Email: c.hoogendoorn@cgiar.org

Toby HODGKIN
Principal Scientist
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese (RM)
Italy
Phone: 39 06 6118212
Email: t.hodgkin@cgiar.org

Ms Ruth RAYMOND
Senior Scientist
Public Awareness
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese (RM)
Italy
Phone: 39 06 6118215
Fax: 39 06 6118405
Email: r.raymond@cgiar.org

INTERNATIONAL RICE RESEARCH INSTITUTE

Ruaraidh SACKVILLE-HAMILTON
Head
Genetic Resources Centre
IRRI
Dapo Box 7777
Metro Manila
Philippines
Phone: 63 2 8450563
Fax: 63 2 8450606
Email: R.Hamilton@cgiar.org

Ms Jane TOLL
Coordinator
CGIAR System-wide Genetic Resources
Programme (SGRP)
IPGRI
Via dei Tre Denari 472/A
00057 Maccarese (RM)
Italy
Phone: 39 06 6118225

**SECRETARIAT OF THE FAO COMMISSION ON GENETIC RESOURCES FOR FOOD
AND AGRICULTURE**

**SECRETARIAT DE LA COMMISSION DES RESSOURCES GENETIQUES
POUR L'ALIMENTATION E L'AGRICULTURE DE LA FAO**

**SECRETARIADO DE LA COMISION DE RECURSOS GENETICOS
PARA LA ALIMENTACION Y LA AGRICULTURA DE LA FAO**

أمانة هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة فى المنظمة

粮农组织粮食和遗传资源委员会秘书处

José T. ESQUINAS-ALCAZAR
Secretary, Commission on Genetic Resources
for Food and Agriculture
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome
Tel: 39 06 570 54986
Fax: 39 06 570 53057
E-mail: jose.esquinas@fao.org

Clive STANNARD
Senior Liaison Officer
Commission on Genetic Resources for Food
and Agriculture
Food and Agriculture Organization of the
United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome
Tel: 39 06 570 55480
Fax: 39 96 570 53057
E-mail: clive.stannard@fao.org